

3-B-47

NOTICIA

GEOGRAFICA

DEL REYNO,

Y

CAMINOS

DE PORTUGAL.



EN MADRID.

En la Oficina de Joachin Ibarra, MDCCLXII.

Con Privilegio de S. M.

1940 por 35800

grematado no leilas Vietos Fores

Qua sibrerio 2 Porcira e Sono Cara 99 WIND START Con Spinispinispinis

# AL EXC.MO SENOR D. RICARDO WALL,

CABALLERO COMENDADOR
DE PEÑA-USENDE EN LA ORDEN DE SANTIAGO, TENIENTE GENERAL DE LOS EXERCITOS DE S. M. DE SU CONSEJO DE ESTADO, SU PRIMER SECRETARIO DE ESTADO, Y DEL DESPACHO, SECRETARIO INTERINO DEL DE LA GUERRA, Y SUPERINTENDENTE-GENERAL DE CORREOS, Y
POSTAS DE DENTRO, Y FUERA
DE ESPAÑA, &C.

Exc.mo Señor.

NO es la lisonja el motivo de escribir esta Dedicatoria. Conoce todo el público, que V. E. aborrece

tales artes de captar favor. Es una justicia, que yo debo hacer á la buena acogida, que V. E. ha hecho á la DESCRIPCION DE PORTUGAL, presentandola al Rey por lo que puede aprovechar al comun. Con solo este carafter la ha admitido S. M. baxo de su augusta proteccion. ¿Que mayor satisfaccion para un Escritor bien intencionado ácia la pública instruccion? Las Obras, que contribuyen directa, o indirectamente al bien del Estado. lograrán siempre la Real atencion. Este exemplo deberá estimular vivamente á los demás Nacionales á producir con confianza sus tareas, que se encaminen à la ilustracion de la patria, como tiene la honra de executarlo por mano de V. E.

D. Pedro Rodriguez Campománes.

# TABLA DE LOS ASUNTOS DE ESTA OBRA.

Introduccion, en que se trata en general de la antigüedad, y extension geográfica de Portugal, y se dá una noticia critica de los Mapas de aquel Reyno.

 I. Descripcion particular de la Provincia, y caminos de Entre-Duero, y Minho, pag. 1.

§.II. \_\_\_\_ de Tra-los-Montes, pag.

s. III. \_\_\_\_ de la-Beyra, pag. 38.

6. IV. \_\_\_\_ de la Estremadura Portuguesa, pag. 103.

S. V. — del Alentejo, pag. 113.

5. VI. — del Algarve, pag. 187.

#### ERRATAS.

Pag. 95. lin. 22. Aljaburrota, lee Aljubarrota.

- 106. lin. 10. Talo, lee Tajo.

- 133. lin. 18. un año, lee dos años.

- 192. lin. pen. pueda, lee puede.

#### NOTA.

Esta Obra se imprime en virtud de Orden, y Privilegio de S. M. de 6. de Abril de 1762. comunicado al Consejo Real, y Supremo de Castilla.



### PROLOGO.

A noticia de los Caminos de Portugal es inseparable de la Geogra-

sia de aquel País.

2 El territorio conocido con el nombre de Portugal tendrá cien leguas de largo, y treinta y cinco de ancho por donde mas, aunque por algunos lados angosta demasiado. Dividese en tres partes. La del Minho al Duero, en que se incluyen las Provincias de Entre-Duero, y Minho, y Tra-los-montes, se comprehendia en la Galicia. Y como por aquel parage fueron los Reyes de Oviedo, y Leon conquistando à Portugal, la lengua de Galicia se comunicó á aquel Reyno, variando todavia poco la Portuguesa.

3 Desde el Duero al Tajo, y Guadiana sigue parte de la Lusitania antigua, de que fue Capital Mérida. Yerran los que piensan, que la Lusitania corresponde á lo que hoy comprehende Portugal, porque todà nuestra Estremadura, y parte de Castilla eran Lusitania. En este trecho están incluidas hoy la-Beyra, Estremadura-Portuguesa, y Alentejo.

4 El Algarve pertenecia á la Betica; esto es, desde los montes de Caldeirao, y Monchique al mar del Algarve.

ste País abusivamente en tiempo de los Reyes de Oviedo. Porto fue la principal conquista hecha por Don Alonfo el Catholico, Rey de Oviedo, è hierno del Rey Don Pelayo, y la residencia de los Condes Gobernadores, que embiaban los Reyes de Oviedo, hasta que Don Fernando el Magno conquistó á Coimbra. Como antes fe llamaba Cale, de Puerto de Cale fe abrevió en Porto-Cale, segun se lee en las Escrituras antiguas, y se romanceó en Portugal.

6 No merecen la pena de ser combatidos los origenes, que á este nombre atribuyen algunos Escritores, guiados mas por capricho, que por la serie de

la historia.

7 Luego que Don Fernando el Magno conquistó á Coimbra, y todo el
resto de la-Beyra, y Estremadura empezó á componer Portugal una Provincia considerable de la Monarchia
Española, y desde entonces eran varios los Condes, que la gobernaban, y
se mantenian en estos Gobiernos durante la voluntad de los Reyes de
Oviedo.

8 Por la division, que segun la mala politica de aquellos tiempos, hizo el mismo Don Fernando de sus Reynos, tocó á Garcia su hijo el de Galicia, y Portugal: lo que fue ocasion de muchas guerras civiles, que se terminaron reuniendoles Don Alonso VI. á la Corona, escusandose á reconocer á su hermano Don Garcia.

9 A este primer estado se siguió el de conceder el mismo Don Alonso VI. á Don Henrique en honor, y en dote con su hija Doña Teresa la tierra de Portugal con titulo hereditario de Conde, ,, que era el mayor que despues

" de Rey avia en España, baxo de cier-" to tributo, y omenage; segun afirma Pedro Mariz, famoso Escritor Portuguès. \* En una palabra, de vitalicio, se hizo perpetuo este Gobierno, quedando la Soberanía reservada á la Corona de España.

eftos donatarios, se hizo proclamar Rey. Mantuvose la sucesion regular en sus descendientes hasta el Maestre de Avis Don Juan I. que fue procla-

mado en Coimbra en 1385.

11 La Varonía legitima, y agnaticia del Maestre de Avis faltó con la muerte del Cardenal, y Rey Don Hen-

rique.

12 Entre los descendientes por linea femenina se suscitó la famosa question de sucesion de aquel Reyno, donde fueron jurados, y reconocidos Phelipe II. Phelipe III. y Phelipe IV. hasta que en 1. de Diciembre de 1640. se siguió la aclamacion de Juan IV. Du-

<sup>\*</sup> Dialog. de Var. Hist. cap. 3. pag. 29.

que de Braganza, que pretendia tocarle la Corona, como hijo de la Infanta Doña Cathalina, hija segundogenita del Infante Don Duarte, que fue
el hijo menor del Rey Don Manuel.
La Infanta Doña Maria de Portugal fue
la hija mayor-primogenita del Infante
Don Duarte; y de su matrimonio con
el gran Alexandro Farnese, Duque Soberano de Parma, Plasencia, Castro, y
Ronciglione, desciende la Casa Reynante de España, y sus Augustas Ramas.

13 Muchos han tratado de la descripcion de Portugal; pero mi asunto no es el de individualizar menudamente todo lo perteneciente á la Geografia civil de este Reyno, sino en quanto tenga relacion á que se puedan comprehender los Caminos, y sus Travesías.

14 Con esta advertencia he dado una idèa geográfica al principio de cada una de las seis pequeñas Provincias de Portugal, distinguiendo sus Rios, Montes, Puertos, Plazas de Armas, vecindario, frutos, y extension del terreno respectivo, y sus confines con los Países fronterizos del resto de España.

15 Siguiendo este orden natural, he añadido las varias travesías de los caminos de nuestras Provincias á la de

Portugal.

16 Para amenizar mas la materia, gobernandome por el exemplo de Don Luis Cayetano de Lima, he recordado en la descripcion de Provincias, y Plazas los varios reencuentros, expediciones, ó hechos notables, que variaron el estado de la Provincia; siguieńdole en lo que me ha parecido fundado, y recurriendo á otras noticias. donde estaba diminuto, ó discordábamos. El vecindario se ha arreglado á las memorias, que pone á la larga el mismo Autor, que por ser demasiado prolixas, solo pueden tener el competente uso abreviadas. Este vecindario vá repartido por Comarcas, y Provincias, de modo, que se perciba en una ojeada.

17 En el Mapa, de que luego daré razon, se verán estas Comarcas muy distinguidas, y separadas para aclarar al lector. Y aunque toda Comarca tiene su Magistrado particular, me abstengo de tratar del orden gerarquico, y politico del Reyno, porque esto lo hicieron Manuel de Faría, y el expresado Lima, adonde podrán recurrir los curiosos.

18 En los caminos se observa el méthodo de poner las entradas principales de nuestras fronteras á las Ciudades, y Puertos considerables de Portugal: luego las Travesías de las tales Ciudades, y Puertos á los diferentes parages de

aquel Reyno.

19 Sigo las memorias, que para esto dexò Juan Baptista de Castro en su Roteiro Terrestre de Portugal. Difiero en el méthodo de él, porque empieza por Lisboa. Y aunque esto sea útil á los Portugueses, que desde alli deben viajar como centro de su comercio, no sucede lo mismo al que debe venir

de fuera á Portugal; porque este ha de ser guiado por el medio opuesto, que es el de las diferentes entradas en el Reyno con direccion á la Ciudad, ó Provincia de Portugal, cuyo camino necesita saber.

20 Adviertese muchas veces el paso de los Rios, porque siendo estos muy frequentes en Portugal, y el País demasiado lluvioso en el hibierno, es importante su conocimiento á todo caminante.

21 Pero será siempre imperfecto este conocimiento, no teniendo á la vista un Mapa exacto de Portugal.

22 Muchos son los que se han es-

tampado de este Reyno.

23 Pedro Teixeira de orden de Phelipe IV. levantó el Mapa de Portugal. A este efecto se pidieron sin duda las noticias de las distancias de unos Pueblos de Portugal á otros \* á todos los Corregidores de las Comarcas en 1638. encomendandose esta diligencia al Du-

<sup>\*</sup> Castro en su Roteiro en el Prologo.

que de Villahermosa. Las listas originales componian dos volumenes en folio. Este Mapa le gravó en Madrid Marcos Orozco en el año de 1662. con mucha puntualidad, y sirvió para las Campañas de Don Juan de Austria en Portugal. Teixeira fue tambien famoso por su viage, y Mapa del curso del Rio de las Amazonas.

24 Nicolás Sansón en 1654. publicó otro Mapa de este Reyno dedicado á Juan IV. Es muy de creer se hizo esta edicion sobre la Obra manuscrita, y memorias de que se valió Teixeira. Esta Carta de Sansón trae distinguidas las comarcas: lo qual faltaba en la de Teixeira.

25 Jacobo Cantelli, Geógrafo del Duque de Módena, sobre el Mapa de Teixeira sacó una exacta copia, y muy perfecta en quanto al dibujo de los Rios, Montes, y costas, la qual se estampó en Roma en 1692. Como no asistió á la correccion ningun Nacional, ay muchos yerros en los nombres pro-

pios. Aprovechóse Cantelli sin duda del Mapa de Sansón en quanto á la distincion de Comarcas.

26 Nicolás de Fer, Geógrafo de Phelipe V. estampó en 1705. otro Mapa de Portugal, que está colocado en su Obra intitulada: Cartas, y Descripciones generales, y particulares para la inteligencia de los negocios del tiempo, tocante á la sucesion de la Corona de España, dedicado á S.M. C. Este Mapa es poco exacto, y muy diminuto.

27 En 1736. publicó su Geografia de Portugal D. Luis Cayetano de Lima, y en ella estampó seis Mapas, correspondientes á cada una de las Provincias de Portugal. Es tan reducido su tamaño, que no puede formarse una idèa cabal, faltando en aquella Obra un Mapa general de Portugal, y las fronteras para dar á conocer la situacion.

28 El Mapa de Nicolás de Fer se volvió á abrir en París en 1742. añadiendo las fronteras de España, señalandose con mas cuidado las montañas, que faltaban en el de 1705. Nicolás de Fer avia adquirido mas conocimiento de estos Países, porque él corriò con la direccion de las Cartas de la Campaña de Portugal de 1704. en la-Beyra, y Alentejo. Con todo eso están muy trastornados los nombres propios.

29 Juan Baptista de Castro \* refiere en 1748. aver compuesto la primera parte del Mapa de Portugal, cuya Obra no he visto; pero hago memoria la cita tambien Luis Cardoso en su Diccio-

nario Geografico de Portugal.

30 Robert de Vogondy, padre, è hijo, hicieron gravar en 1751. la carta de Portugal, dividida en dos partes, arreglada á la de Nicolás Sansón de 1654. segun lo advierten en el Prólogo \*\* de

<sup>\*</sup> En su Roteiro, pag.6. de las Vias Militares.

<sup>\*\*</sup> Hablan estos Colectores de otros dos Mapas de Portugal: del P. Placido el uno, que dicen discrepar mucho de los comunmente admitidos; y otro hecho sobre materiales remitidos del País, dedicado á Mr.

su Athlas. Si se exceptúa la de Cantelli, es sin dificultad este Mapa el mas puntual de quantos han publicado los Estrangeros; pero la ortografia de los nombres propios está tambien viciada. No puedo atribuir este descuido á los Autores de la Coleccion, porque no he visto el Mapa de Sansón para poder hacer cotejo.

31 Pedro Gendron, Librero de París, hizo estampar en 1754. otro Mapa de Portugal con un resúmen chronológico de la sucesion de los Reyes de Portugal en una hoja, el qual parece estár tomado de el de Nicolás de Fer. Este mismo Mapa de Gendrón se ha subdividido en otros Mapas particulares de

de Torcy en dos grandes hojas. Como no han llegado á mis manos el uno, ni el otro, no puedo interponer mi dictamen, contentandome con referir esta noticia para puntualizar la historia literaria del Mapa de Portugal. En Alemania se han abierto Mapas de este Reyno; pero no los he visto tampoco, y todos creo sean copias del de Teixeira, y Sansón.

las Provincias de Portugal; pero caen por su corto tamaño en el mismo in-

conveniente, que los de Lima.

32 Sobre la medida de las distancias me remito á lo que se dixo en mi Discurso, que precede al Itinerario Real de Postas de dentro, y fuera del Reyno, en que hablo de la legua Portuguesa; siendo cierto, que comunmente se han arreglado sus mejores Escritores, y conformado con nosotros en las medidas itinerarias.

33 El deseo de la instruccion pública ha animado á escribir esta Obra, reuniendo las noticias dispersas á un tamaño, y méthodo cómodo. Queda abierto el camino á los que quisieren concurrir á adelantar sobre el mismol objeto.

34 Aunque para mayor comodidad sería útil unir nuestro Mapa de Portugal en la enquadernacion, hemos preferido darle suelto, asi para evitar se rocen con los muchos dobleces las dos hojas de que se compone, como para que los que quisiesen el libro, ó el

Mapa suelto tengan esta facilidad.

35 Del Mapa solo advertiré, que aviendo tenido presentes los que se citan, se ha procurado la puntualidad, y añadirle especialmente el nombre de algunos Rios, y otras cosas, que faltaban en el de Teixeira, y Cantelli.

36 Muchos Pueblos intermedios, que constan en los Caminos, y Travesías, se echarán de menos en el Mapa. Era dificultoso construir éste tan prolixo; asi porque causaria confusion, por la multitud de Pueblos pequeños de que consta Portugal, como por ser necesario darle mucho mayor tamaño. De aqui se seguiría ser embarazoso á los caminantes, Militares, ó curiosos, que necesitasen llevarle consigo.

37 El paso, y curso de los Rios, y Montes por donde se transíte, fixarán determinadamente la nocion del terreno. Los curiosos podrán anotar á la Obra los Pueblos que encuentren á los lados del camino, su distancia de él, y la posicion respectiva al viento á que

correspondan.

## LOS CAMINOS, YTRAVESIAS

A LOS
PRINCIPALES PUEBLOS,

T PUERTOS

DEL REYNO

DE PORTUGAL.

§. I.

PROVINCIA DE ENTRE-Duero, y Minho.

Tiene esta Provincia de largo de Norte á Súr, esto es, desde las margenes del Minho á las del Duero 18. leguas, y de ancho 12. de Oriente á Poniente.

Bañan el Entre-Duero, y Minho los Rios principales Lima, Cavado, Neiva, Ave, Támega, Leza, y Sousa.

Su Capital es Braga, y los Puertos mas famosos Porto, y Viana, Caminha, Esposende, Villa do Conde, y Matosinhos.

En esta Provincia se cuentan mas de 200. Puentes de piedra labrada, y es la mas fertil de todas las de Portugal, especialmente en vinos, de que hace un gran comercio por Oporto, y en linos. Faria de Sousa dice, que en esta Provincia se apacentaban en su tiempo 400 y. cabezas de ganado, que es escaso en lo demás de Portugal, menos en Alentejo.

En la Ciudad de Oporto reside una Audiencia Real con el titulo de Relazao, en que se conoce de los Pleytos en la forma que en las Audiencias Reales de España. Fué instituída esta Audiencia por Phelipe II. para la mayor expedicion de los Negocios.

Oporto se llamó Cale de los antiguos, de donde vino el nombre de Portucale, que despues se estendió á todo el Reyno de Portugal. La Fortaleza de San Juan de Foz cerca de ella defiende esta Ciudad.

Por su gran Comercio ay en Oporto un Tribunal que cuida de la Aduana , y tambien Casa de Moneda.

Valencia del Minho, situada sobre la orilla meridional de este Rio, es la Plaza de Armas considerable de esta Provincia.

Lima en su Geografia describe de esta forma las fortificaciones de Valencia. Una Obra coronada en el Otero, o Altillo del Buen-Jesus, con tres Baluartes, que miran al Campo, y dos medios Baluartes cerca del foso de la Plaza, todo de cal, y canto: sus Cuñas, y Cordon de Canteria, Estrada de rondas, y segundas Rampas, o Escarpas. Frente de la Puerta, que queda á un lado de esta Obra, tiene un Rebellin para su defensa, y del otro lado otro Rebellin con sus Contra-guardas. El Cuerpo de la Plaza consta de siete Baluartes, que atan con la Muralla antiqua, á que se anadieron algunas cortinas de nuevo. Como estas Murallas eran muy altas, y se profundizasen los fosos, se le aumentaron tres Baluartes à caballero, uno dentro de los otros, y dos de ellos con frantes, y flancos baxos, y altos. Al rededor tiene tres Rebellines:

dos que cubren las puertas, y flanquean las cercanías, que son hondas, y el tercero, que defiende la fuente, que está fucra, y domína una cuesta, que se estiende hasta el Rio. En una cortina grande tiene una tenaza de fábrica de Monsieur de Vauban, y en otra un barbete, o falsabraga con un angulo saliente, que cubre el foso. La Poblacion será de 200. vecinos.

Esta Villa, y toda su Ouvidoría era del Señorío temporal del Reverendo Obispo de Tuy; pero desde el tiempo del Rey Don Juan el Primero de Portugal, se separaron de su dominio espiritual, y temporal con motivo del Cisma entre Urbano VI. y Bonifacio IX. y Guerras Civiles, que el mismo Rey Don Juan, siendo Maestre de la Orden de Avis, suscitó contra Doña Beatriz Reyna de Castilla, hija unica, y sucesora de Don Fernando Rey de Portugal.

Viana á la desembocadura septentrional del Rio Lima, está defendida en su barra por el Castillo de Santiago con cinco Baluartes, dos Rebellines, y foso. Hizole construír Phelipe II. á quien debe Portugal muchos Edificios. Tiene tambien una plataforma sobre la otra extremidad de la barra.

Monzaó, frente de Salvatierra en Galicia, sobre el Minho tiene sus fortificaciones. Ganóse esta Plaza por los Españoles en 1659. y la restituyeron en 1668. por el Tratado de Lisboa.

Villanova-Cerveira tiene algunas fortificaciones; y entre ella, y Valencia está el Fuerte de Acevedo opuesto al de Gayão en Galicia.

Melgazo tambien sobre la orilla del Minho, tiene algunas fortificaciones en la muralla, y en una altura, que la domína.

Caminha à la desembocadura, y orilla Occidental del Minho está tambien fortificada, y la mayor defensa consiste en el Fuerte de la Insoa, ó Isla, que forma el Minho, que es una fortaleza quadrada con dos Baluartes enteros, y dos medios Baluartes junto á un Convento de Capuchinos. Tiene este Fuerte Quarteles, y Almacenes hechos de mam-

postería, del mismo modo que el Fuerte que es de conseqüencia, por dominar la boca de los Rios Minho, y Coura.

Barcelos. Es una Villa muy considerable de esta Provincia sobre el Rio Cavado. De ella, y su termino se sacaban en la guerra del levantamiento de Portugal por la Casa de Braganza, siete Tercios, o' Regimientos efectivos, 500. Carros, y 1500. Gastadores, además de las Milicias llamadas Ordenanzas. Asi lo confiesa Lima, lo qual prueba la gran poblacion de Entre-Duero, y Minho.

Las Parroquias, Hogares, y Almas de Comunion, que contienen las jurisdiciones de esta Provincia, son en esta forma.

forma.			
1	Parroq.	Hogares.	Almas.
Corregimiento de			
Braga	042.	94585.	344504.
- de Porto	268.	. H	394521.
– de Guimaraens.	330.	384430. 1	244638.
- de Viana	275.	36 у 057. 1	08 у044.
Ouviduria de Va-			
lenza do Minho.	048.	8 у 475.	234665.

963. y 430y372.

La entrada mas cercana es desde Tuy á Porto, por el Camino siguiente.

I.

CAMINO DE TUT á OPORTO, tirando á medio-dia.

Leguas.

	De Tuy á Valenza do Minho Se pasa el Rio Minho.	$0\frac{1}{4}$
	á Villanova-Cerveira	2
I	á Caminha	2
	á Viana	
i	á Redemoinhos	2
I	Se pasa el Rio Lima.	
Į	á Barca de Lago	1
	á Terra-negra	1
	á Rates	
	á Casal de Pedro	I

Entre-Duero, y Minho.

- 1	
Entre-Duero, y Minho.	á Magdalena. 1  Se pasa el Rio Dave.  á Moreira. 1  al Senhor do Padraó. 1  á la Ciudad de Oporto. 1
	II.
	CAMINO DE TUY & MELGAZO, tirando & Oriente por la orilla me- ridional del Rio Minho.
Ent	Leguas.
Entre-Duero, y Minho.	De Tuy á Valenza 0 1/4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
y Minho.	5 1/4
- 1	

#### III.

OTRO DE MONTERRE1, Plaza frontera de Galicia, á Oporto por Chaves, tirando al Poniente.

Leguas.

De Monterrey á Chaves	3
Se viaja á la orilla del Rio Támega.	
á Casas-novas	
á Boticas	
á Carvalhelhos	1
á Alturas	I
á Venda da Serra	I,
á Venda-nova	I
á Campos	I
á Ruivaez	I
a Salamonde	I
Se pasa el Rio de Montealegre.	
á Penedo	1
á Pardieiros	I
á Pinheiro	1
á Carbalho-deste	1
á BRAGA	1
á Taboza	Ĭ
á Santiago da Cruz	1

Seed	lá Villanova de Famelicaő 1	-1
2		1
3.	á Barca de Trofa 1	1
b	Se pasa el Rio Dave.	-
38	á Carriza	1
Entre-Duero, y Minho		1
2	á Castelejo I	1
2	á Ponte de Leza I	1
(in	Se pasa el Rio Leza.	- 1
bo	á PORTO	-
•	a PORTO	1
		-
	25.	ļ
-		-
	IV.	-
		. 1
	CAMINO DE OPORTO Á COIMBRA	1,
	y Lisbon, tirando al medio-dia.	- 1
	, 2202012 , 00,00000 00 000000 00000	- 8
	1 2202012 3 27777770	1
	Leguas	5.
	Leguas	s.
I		5.
T.	Leguas De Oporto á Rechouza 1	5.
LA.	De Oporto á Rechouza 1 Se pasa el Rio Duero.	5.
1	Leguas  De Oporto á Rechouza 1  Se pasa el Rio Duero.  á Carvalhos 1	5.
- B	Leguas  De Oporto á Rechouza 1  Se pasa el Rio Duero.  á Carvalhos 1	5.
- B e	Leguas  De Oporto á Rechouza 1  Se pasa el Rio Duero.  á Carvalhos 1	5.
- B e	Leguas  De Oporto á Rechouza 1  Se pasa el Rio Duero.  á Carvalhos 1  á Grejo 1  á Souto-Redondo 1	5.
- B e	Leguas  De Oporto á Rechouza 1  Se pasa el Rio Duero.  á Carvalhos 1  á Grejo 1  á Souto-Redondo 1  á San Joao da Madeira 1	5.
- B e	Leguas  De Oporto á Rechouza	5.
- B e	Leguas  De Oporto á Rechouza. 1  Se pasa el Rio Duero.  á Carvalhos. 1  á Grejo. 1  á Souto-Redondo. 1  á San Joao da Madeira. 1  á Oliveira de Azemeis. 1  á Pinheiro da Benposta. 1	S.
- B e	Leguas  De Oporto á Rechouza	5.
- B e	Leguas  De Oporto á Rechouza. 1  Se pasa el Rio Duero.  á Carvalhos. 1  á Grejo. 1  á Souto-Redondo. 1  á San Joao da Madeira. 1  á Oliveira de Azemeis. 1  á Pinheiro da Benposta. 1	5.

a Alvergaria Velha	-
á Ponte da Vouga 1	
Se pasa el Rio Vouga.	
á Sardaő	
á Aguada	
á Avelans	
á Pedreira Y	
á Melhada	
á Carquejo I	
á Los-Fornos	
á COIMBRA 1	
Se pasa el Rio Mondego.	
á Condeixa á Velha 2	
á Cartaxo I	
á Porto-Coalheiro I	
lá Villa da Redinha I	
á Villa do Pombal 2	
á Venda-Nova I	
á Venda da Boiza I	
á Venda do Galhego 1	
á Venda dos Machados 1	
á LEYRIA	
á San Jorge 2	
á Venda dos Carvalhos 1	
á Moliano 2	

**b**d

Estremadura

*0	á Candieiros 2
0	á Venda da Costa 1
*	á Venda da Palhoza
*	á Venda da Agua
*	á Tagarro 1
2	á Otta 2
00	á Moinho-Novo.
	á Castanheira
*	á Povos.
0	á Villafranca
Ca	á Alhandra
	á Alverca 1
2.	á Sacavem
	á LISBOA 2
	*53
	v.
	CAMINO DE-PORTO & BRAGA,
	tirando al Norte.
	Leguas.
bri	-
Entre-Duero	De Porto á Ponte de Leza 1
e-D	Se pasa el Rio Leza.
ner	al Castelejo
0	á Carriza

y Minho.

	-
á Barca da Trofa	
8	
1. TRAVESIA DE BRAGA á CHAVES caminando á Oriente. Vease el Camino de Monterrey a Oporto, retrocediendo, pag. 9.	
2. DE BRAGA Á GUIMARAENS y Amarante, caminando al Oriente. Legua	
De BRAGA á los quatro Irmaos. 1 á GUIMARAENS. 2 á Pombeiro. 1 á Caramos. 1	

Minho.	á Lixa
	3. TRAVESIA DE BRAGA Á VIANA,
	caminando al Norte.
	Leguas.
	De BRAGA á Ponte de Prado 1
	Se pasa el Rio Cavado:
M	á Senhora do Bondespacho I
in	á Ponte da Anhel
n b	á las Boticas.
6 0	á Senhora das Neves
	á VIANA.
	d VICITAL.
	6
	VI.
	CAMINO DE PORTO Á VIANA,
	tirando al Norte.
	Vease en la Ruta de Tuy á Opor-
	to, retrocediendo, pag. 7.

En esta misma Ruta se puede vér la comunicacion de Viana con Valencia do Minho, y Tuy, retrocediendo.

#### VII.

OTRO DE PORTO á BARCELOS, caminando al Norte.

#### Leguas.

De Porto al Padraő da Legua... 1 al Convento da Moreira..... 1

### Se pasa el Rio Leza.

El trecho de este paso es peligroso en hibierno, por los grandes atolladeros que ay en él.

Duero

á Magdalena	$0\frac{1}{2}$
al Casal de Pedro	ī
á Ponte de Arcos	$0\frac{1}{2}$
à Ponte da Mulher-morra	o i

En este transito, que está cer-

ca de la Villa de Rates, ay un Arroyo que pasar. á BARCELOS..... Se pasa el Rio Cavado. 8 TRAVESIA DE BARCELOS á PONTE DE LIMA, caminando al Norte. Leguas. De Barcelos á Senhora da Portella..... á Senhora Aparecida..... á Santo Estebaő..... á PONTE DE LIMA..... I Se pasa el Rio Lima. 5

CAMINO PARA PONTE DE LIMA, pasando por Braga desde Oporto, tirando á Oriente, y volviendo al Norte.

Leguas.

De Porto á Ponte de Leza I
á Castelejo. I
á Carriza. I
á Trofa. I
á Villanova de Famelicaó. I
á Santiago da Cruz. I
á Taboza. I
á Prado. I
á Moure. I
á Aguaés. I
á Ponte-Nova. I
í PONTE DE LIMA. I

Entre-Duero , y

Minbo

13

Además de los Rios principales, que quedan citados, el Rio Taveira entra en el Lima: el Rio Coura desagua en el mar junto á Caminha, y el Rio Homen se une con el Rio Cavado. Los Rios de Pc, de Fafe, de Visela, y de Landin hacen caudaloso al Rio Ave, en el qual entran. El Rio Gifaens entra en el Leza. Aunque estos Rios sean los menores, es indispensable su noticia para el conocimiento de la Provincia, que debe su fertilidad al numero tan considerable de los que circulan en ella.

#### S. II.

#### PROVINCIA DE TRAS-LOS-Montes.

LA Provincia de Tras-los-Montes, toma su nombre por estar dividida de la de Entre-Duero, y Minho por las sierras de Marao, y del Jerez, que es menester pasar viniendo desde el Minho, á ella.

Sus confines son el Reyno de Galicia por el lado del Norte, tierra de Sanabria, y Fermoselhe al Oriente. El Duero la divide de la Provincia de la-Beyra al medio-dia, y por el lado de Poniente confina con la de Entre-Duero, y Minho.

Los que mas estienden esta Provincia la dan treinta leguas de largo de Norte d Sur, y veinte de ancho, aunque verdaderamente parece tiene algo menos; esto es, 26 de largo, y 17 de ancho.

Es la Provincia mas montuosa de Portugal, y poco poblada respecto á la de Entre-Duero, y Minho. Sus habitadores son robustos, y trabajadores, y su lenguage el mas tosco del Reyno.

El Rio Duero la cine por Oriente, y medio-dia, y la bañan los Rios Beca, Támega, Corgo, Pinhao, Carcedo, Torto, Tuela, y Sabor, que todos entran en el Duero, que vá á desaguar en la Ciudad de Oporto. El Rio Negro, el Tera, Esla, y Aliste van á echarse en el Duero cerca del confin de esta Provincia con la tierra de Sanabria, mas abaxo de Carbajales, y Alcanizas.

Sus cosechas de centeno, trigo,

vino son las mas principales. El terreno

es seco, y aspero.

Chaves es la Plaza mas considerable, que está sobre el Rio Támega, á tres leguas de Monterrey por el lado de Galicia, la qual tiene dos arrabales llamados la Magdalena, y las Corazas, y un famoso Puente sobre el Rio Támega de 16. arcos, que parece ser obra del Emperador Trajano, y averla empezado Vespasiano, segun se lee en la Inscripcion, que está en ella.

Don Cayetano de Lima, hablando de esta Ciudad, dice, que está corcada de Muros enmendados á la moderna, en que ay tres Baluartes, y dos medios-ba-

luartes.

Dos de estos Baluartes , y el mediobaluarte , que miran al Rio Támega , están unidos á la muralla antigua.

En los estremos de los ramales, que corren de los medios-baluartes al Norte, se halla el Fuerte de nuestra Senhora del Rosario en forma de Ciudadela, con quatro Baluartes, y dentro de ella un Convento de Capuchinos, por lo qual algunos le llaman el Fuerte de San Francisco. Para su mayor defensa se le han aumentado dos Rebellines, que le cubren.

En el arrabal de la Magdalena, del otro lado del Rio, que mira al Oriente, ay una buena obra coronada, que cubre el arrabal, con el qual se comunica por un Puente. Cerca de la Plaza del lado del Nordeste está el Fuerte de San Noutel, á distancia de dos tiros de mosquete, situado en un teso con quatro Baluartes.

Miranda, Ciudad Episcopal, tiene an Fuerte entre Norte, y Oriente cercano á ella, el qual es defensable por naturaleza, y muy importante para la seguridad de esta Provincia.

En 8. de Julio de 1710. sorprendió esta Plaza el Marques de Bay, y el Conde de la Atalaya la recobró en 15. de Abril de 1711.

Por estar esta Ciudad sobre el Duero toma el nombre de Miranda de Duero, y está situada en parage montuoso,

y aspero.

Torre de Moncorvo, es otra pequeña fortaleza, situada cerca de donde se une el Rio Sabor con el Duero, y tuerce este ultimo su curso de medio-dia á Poniente. Este Pueblo está cercado de una antigua muralla con sus cubos, y tres puertas. Tiene un Castillo quadrado, todo de canteria, con quatro cortinas, dos Baluartes, y dos Torres.

Braganza, Capital del Ducado de este nombre, está en las orillas del Arroyo Ferbenza, á legua y media de la raya de Galicia. La Puebla de Sanabria es la Plaza frontera de España, que está opuesta á quatro leguas de Braganza.

El Arroyo Ferbenza la divide del Monte de San Bartholomé, y consta de dos Poblaciones, que se llaman Villa, y Ciudad.

La primera está cercada de tapias de tierra con 16. Torres en la circunferencia, y tiene dentro un buen Castillo con varias Torres de canteria, y dos Redanes. Está cercada tambien de una falsa-braga, delante de la qual, por la
parte de la Ciudad se comunican cinco
Baluartes pequeños, y sin foso, por estár labrados sobre peña viva. En el
Monte, que llaman del Carrascal, que
domína al cuerpo de la Ciudad, y cuya
altura es igual al plano de la Villa, se
ha construído el Fuerte de San Juan de
Dios, que es un quadrilongo de poca
defensa.

Villa-Real es la mayor poblacion de esta Provincia, y tendrá 14500. vecinos. Los primogenitos de el Duque de Caminha eran Marqueses de esta Villa, y de la familia de Meneses, y la que mantuvo mas abiertamente el derecho de Castilla en el levantamiento de Don Juan Quarto de 1640. por lo qual en 29. de Mayo de 1641. fueron decapitados estos dos Señores en Lisboa por los de el partido de la Casa de Braganza.

Outeiro es un fuerte de poca consideracion, situado entre el Rio de Sabor, y Rio de Mazas; y está á tres leguas de Braganza ácia el Oriente. Frente de Outeiro se hallan Alcañizas, y Carbajales, Pueblos algo fortificados de nuestra frontera.

Dividese esta Provincia en los Corregimientos de la Torre de Moncorvo,
Miranda de Duero, y la Ouviduria de
Braganza. En Portugal llaman Ouviduria á los Corregimientos de Señorío.
Las Parroquias, y vecindario de esta
Provincia son en la forma siguiente.

Parroq. Hogares. Almas.

Corregimiento de

la Torre de

Мопсото.... 183. 164274. 444274.

— de Miranda

de Duero.... 112. 74032. 234578. Ouviduria de

Braganza.... 245. 214202. 674467.

540. 444508. 1354319.

Para dar comunicacion á la Provincia de Tras-los-Montes con las Provincias

circ	unve	cina	s c	le	Esp	aña	,	la	unirémos
con	los	Pueb	los	de	la	front	er	4.	

I.

#### CAMINO DE MONTERRET en Galicia á Torre de Moncorvo, tirando entre Oriente, y medio-dia.

Leguas.

Company of the Compan
De Monterrey á Chaves 3 á San Lorenzo 1
Se pasa el Rio Támega.
á Ervoés 2
á Valpasos I
á Rio Torto, ò Roitorto I
Pasase el Rio Torto.
á Eixes
á Mirandela
Pasase el Rio Tuela.
á Frechas 1
á Meireles 2
á Villaflor I

Tras-los-Mon-

94	lá Portelha 2
tes.	á TORRE DE MONCORVO. 1
•	·
	Pasase el Rio Sabor.
	brancastino-
	17
	π.
	CAMINO DE LA PUEBLA
	DE SANABRIA A TORRE DE MON-
	CORVO, al medio-dia.
	11
	Leguas.
	De la Puebla de Sanabria sobre
4	el Rio Tera á BRAGANZA 4
7	·
2	Pasase el Rio Sabor.
2 2	á Sortes 2
1	á Fernaude I
1	á Quintelha de Lampaces I
~	
0	á Valdeprados
5	á Grijó I
,	á Val-bemfeito I
'	á Bornes
2	
	a Trindade
	á Santa Comba I
2	Se pasa un Rio, que desagua
	poco mas abaxo en el Rio Sabor.
	poto mas abaxo en el Rio Sabor.

	[27]
\$ 8 5.	á Junqueira
	18 III.
	DE MONCORVO, tirando entre medio-dia, y Poniente. Leguas.
Tr 45-	De Zamora á Miranda de Due- ro
Tras-los-Montes.	el camino á su orilla occidental.  á Sindim, ó Jundim
15650	á Carvizaos, ó Caravizais 4 á TORRE DE MONCOR- VO 2
	23

#### TRAVESÍA DE TORRE DE MONCORVO á VILLA-REAL, caminando al Norueste.

Leguas.

	De la Torre de Moncorvo á Villassor, ó Villassol 3 Se pasan el Rio Sabor, y otro
ı	mas adelante. á Abreiro 2
	á Abreiro
	Se pasa el Rio Tuela. á Murza
	es el Carcedo. á Justes
I	á VILLA-REAL 2 Se pasa el Rio Corgo.
	14

Ir45-105

- M o n

30

Tras-los-Montes.

Entre-Duero,

CONTINUACION SOBRE ESTE camino, que atraviesa la Provincia de Tras-los-Montes, y la del Entre-Duero, y Minho, costeando el Duero por la orilla del Norte desde Amarante á Oporto, caminando á Poniente.

Leguas.

De Torre de Moncorvo á Villa-Real por el camino an-	
tecedente	
á Arabaensá Campeam	I
á Campeam	I
Se pasa un brazo de Rio,	
que entra luego en el Corgo.	
á Ovelha	2
á AMARANTE	1
Se pasa el Rio Támega.	
á Villameã	2
á Arrifana	2
á Baltar	2
16 Valongo	- 9

Venda-Nova.... á PORTO.. Aqui desemboca el Duero. 29 OTRA TRAVESIA DE VILLA-REAL á LAMEGO en la-Beyra, caminando entre medio-dia, y Poniente, pasando el Duero. Leguas. De Villa-Real á Conveira.... 1 á Santa Marta...... al Pezo da Regoa..... á LAMEGO..... Pasase entre estos dos Pueblos el Duero, que divide ambas Provincias. 4

## OTRA DE VILLA-REAL á CHAVES, caminando al Norte. Leguas. De Villa-Real al Escariz.... á Amecio, ó Amicio..... á Villa-Pouca..... á Sobrozo, ó Sobroza..... á Villaverde de Oura.... á CHAVES.. Pasase el Rio Tamega. 9 OTRA DE VILLA-REAL Á MIRANDELA, caminando al Oriente. Leguas. De Villa-Real á Alvites. . . . . . . á Tustes..... á Parafita..... á Cadaval..... á Murza. ..... Aqui tuerce el camino sobre la

izquierda, dexando á la derecha
el de Torre de Moncorvo.
á Palheiros
á Franco
á Lamas I
á MIRANDELA, ò MIRAN-
DELLA 2
Se pasa el Rio Tuela.
10
THE THE PERSON OF MONTOONIO
CAMINO DE TORRE DE MONCORVO
á Lisbon, tirando entre medio-
dia, y Poniente.
Leguas.
D. T. we de Manganya al Pa
De Torre de Moncorvo al Po-
cinhoI
Pasase el Duero.
á Marvaő
á Rabazal, ó Barazal 3
Pasase el Mondego cerca de su
nacimiento.
lá San Martinho 2
á Celorico 3

L 4 -

M

Estrema-

	-
lá Cortizo, pasando por Villa-	
Cortes, y Sampayo	1
ź Vinhó	I
á Pinhanzos.	1
á Maceira	1
á Zaragozaá Chamusca	1
	I
á Galices	2
á Venda do Porco	1
á Venda do Valle	1
á Moita	1
á Pozos.	1
á Sobreira.	1
á Ponte da Morcelha	1
á San Miguel de Poyares	1
á Foz de Arouce	I
á Corvo	2
á Espinhal	2
á Vendas das Figueiras	1
á Venda de Maria	1
á Cabazos	I
á los Pereiros	1
á Ceras	I
á THOMAR	2
á Guerreira	I
	11

	1.0 60 00
d	á Val de Tancos I
2	á Ponte de Pedra I
	á Golegã I
7	á Azinága
4	á Alvielha I
	á la Cruz da Entrada 1
P	á SANTAREM 1
0	Desde aqui se vá costeando el
7	Tajo á mano izquierda.
	al Cartaxo 2
7	á Azambuja
22	á Villa-Nova I
00	á Castanheira I
2	á Povos
2	á Villafranca
0	á Alhandra I
60	á Alberca I
4	á Poboa I
•	á Sacavem I
	á LISBOA 2
	62
	02
	Se reputan estas leguas por sesenta

	[35]	
	y siete desde Torre de Moncorvo a Lisboa.	
	CAMINO DE TORRE DE MONCORVO á Freixo de Espadacinta, ti- rando al Naciente.	
	Leguas.	
	De la Torre á Mos	
	5	
	Los caminos de Torre de Moncorvo á Monterrey, y Chaves.  Vease retrocediendo, n. I. pag. 25.  El camino de la Torre á Braganza, y Puebla de Sanabria.  Vease n. II. retrocediendo, pag. 26.  El camino de Torre de Moncorvo á Miranda, y Zamora.	
	Vease n. III. retrocediendo, pag. 27.	
١		

Tras-les-Montes.

## TRAVESIA DE BRAGANZA á CHAVES, tirando á Poniente. Leguas. De BRAGANZA á Grandais... á Castrelhor. . . . . á Villaverde..... Pasanse hasta aqui los Rios Baceiro, y Tuela. á Sobreiro. . . . . á Valpasos, ó Curopos. ..... á Valde-Armeiro. . . . . . . . . á Villartaő..... Pasase el Rio Rabazal. á Lebuzan..... á Monforte.... á CHAVES.... 12

Previenese, que estas doce leguas se andan en tiempo de verano, porque en el hibierno se rodean tres leguas, para pasar el Rio Tuela en el Puente de Valde-Telhas, que es sobre la izquierda de Braganza á Chaves.

 DE BRAGANZA á MIRANDA DE DUERO, pasando por los Fuertes de OUTEIRO, y VIMIOSO.

Leguas.

.

Frente de Outeiro está Alcañizas, Plaza de poca consideracion en la frontera de Castilla, que distará de Outeiro cinco leguas, y ay que pasar el Rio de las Mazas, y los Lugares de Nucz, y Quintanilla, que están en la frontera.

# 3. AT OTRO CAMINO DE BRAGANZA Á MIRANDA.

Leguas.

ı	Constitution of the Consti	
l	De BRAGANZA á Rio-frio	2
l	á Paradinha	1
	á Quinta de Valdepena	I
	á S. Toanico	2
	á Malhadas	2
	á Malhadas	1
ı		

9

## S. III.

## PROVINCIA DE LA-BEYRA.

A-BEYRA tomó su nombre, segun los Escritores Portugueses, de los Pueblos Berones. Otros pretenden, que este nombre de Vera le viene por estár enclavada entre Rios, ó á sus margenes; esto es, el Duero, parte del Touroes, y Elges, ó Elga, y el Tajo.

Atribuyen á esta Provincia 30. leguas de largo, que se debe entender de los confines del Reyno de Leon hasta el mar, y pretenden tiene otro tanto de ancho, en lo qual se engañan ciertamente, pues no excederá de 24. leguas por donde mas via recta, porque los rodeos de los caminos no se deben tomar por medida geografica.

El Duero la separa por el Norte de las Provincias de Entre-Duero, y Minho, y Tras-los-Montes. El mar la baña por el Poniente. Al medio-dia confina con la Estremadura Portuguesa, y al Oriente con tierra de Salamanca, y

Ciudad-Rodrigo.

La Comarca de Riba de Coa, en que están la Plaza de Almeyda, Alfayates, Castel-melhor, Villar-mayor, Sabugal, Castel-Rodrigo, y otros Pueblos algo fortificados, se dismembró del Reyno de Leon en tiempo de Don Alonso el Sabio de Castilla, á favor de Don Alonso III. Rey de Portugal, su hierno, á quien cedió el Algarve, y otras mu

chas Comarcas: de que resultaron grandes disturbios por el perjuicio que padecia el Reyno. Este terreno incorporado en la-Beyra tiene 15. leguas de largo, y 4. de ancho.

Las posadas de esta Provincia son las mas incomodas de Portugal. El país es montuoso, aunque los Valles, que forman los muchos Rios, que corren en esta Provincia, la hacen fertil en centeno, mijo, ganado, pesca, y frutas invernizas. Se coge tambien trigo, y mucho vino en las orillas del Duero.

El Mondego es el Rio mas principal que corre por el medio de ella, y entra en Buarcos en la mar.

Los demás Rios desaguan en el Duero, ó en el Tajo, lo qual hace vér, que esta Provincia es alta por el medio, segun la dirección que llevan á Norte, ó á medio-dia la mayor parte de sus Rios.

Son, pues, los Rios mas señalados de la-Beyra el Lomba, el Arda, el Paiva, Távora, Touroes, Coa, que desaguan en el Duero, corriendo al Norte: el Zezere, el Ponzul, el Aravil, el Elga, que corriendo al Sur entran en el Tajo. El Mondego, y el Vouga, recogiendo otros Rios menores, entran por sí en el Oceano, desaguando el Vouga en el Puerto de Aveiro, compuesto de varios Esteros, é Islas.

La Sierra de la Estrela, que los antiguos llamaron Monte Herminio, es un ramo de los Pyrinéos. La Sierra de Alcoba es la otra montaña mas elevada

de la-Beyra.

Coimbra es la Capital de esta Provincia sobre el Rio Mondego , y es Ciudad Episcopal , igualmente que Viseo , La-

mego, y la Guarda.

Almeyda es la principal Plaza de Armas de la-Beyra, frente del Fuerte de la Concepcion, y Ciudad-Rodrigo. Está situada á media legua del Rio Coa, en un sitio elevado, que domína el terreno circunvecino.

Es Plaza casi regular, y de las mas fuertes de Portugal. Componese de seis Baluartes Reales, fabricados de cantería,

y seis Rebellines, de los quales el que mira para el Rio Coa es tan capáz, que en el centro tiene otro á caballero, para descubrir mejor el terreno de las cercanías. Está cercada Almeyda de buenos fosos, y esplanadas. En el comedio de la Plaza está su Castillo de admirable obra, con Almacenes á prueba de bomba. Dentro de su recinto ay muchos pozos, y dos fuentes á tiro de mosquete. Actualmente se está construyendo un Fuerte para defender estas fuentes : lo qual es padrasto pernicioso en todo tiempo á la defensa larga de esta Plaza, que debe mirarse como la llave de la-Beyra. Tiene Almeyda 550. vecinos.

Pena-macor, á tres leguas al Norueste de Monsanto, y doce al Súr de Almeyda, es otra Plaza frontera, que dista dos leguas de la raya de Castilla.

Su fortificacion es irregular, por seguir la naturaleza del terreno. Componese de cinco Baluartes, y tres mediosbaluartes. En el sitio mas levantado ácia el medio-dia está su Castillo en terreno muy fragofo, el qual es de bastante capacidad, y de mucha defensa, por dominar, no solo la Plaza, sino el País circunvecino. Tiene 1500. vecinos.

Castel-Rodrigo , y Castelo-branco están tambien algo fortificados , y Salva-

tierra cerca de Alcantara.

Componese el gobierno de esta Provincia de seis Corregimientos, que son el de Coimbra, Viseu, Lamego, Pinhel, Guarda, y Castelo-branco: dos Ouvidurías de Montemor-Velho, y la-Feira, y la Provedoría de Esgueira.

En esta Provincia está el famoso Ducado de Aveiro, que es Puerto de Mar, á que tan conocido derecho tiene la Casa

de Arcos.

La poblacion de la-Beyra es muy numerosa, repartida en las siguientes Comarcas: bien entendido, que cada Jurisdiccion forma una Comarca, o Partido.

l				
l		Parroq.	Hogares.	Almas.
I	Corregimiento de			
į	Coimbra	125.	274658.	914203.
I	Provedoria de			
ı	Esgueira	058.	151715.	61H719.
	Ouvidoria de Mon	-		
ı	temor-Velho	033.	8µ285.	27 у 876.
ı	- de Feira	067.	14513.	42 µ008.
Ì	Corregimiento de			
Į	Viseu	184.	28 уз 35.	90H895.
ı	- de Lamego	101.	144928.	564584.
ı	- de Pinhel	224.	214997.	59H420.
i	- de la Guarda	195.	22HI58.	69 уг 29.
ı	– de Castelo-bran-			
١	co	097.	13 у 002.	41H172.
ı				

1 4084. 153 4591. 540 4006.

De esta Provincia, que es bastante pobre, sale mucha gente á servir en Lisboa, porque en los parages mas asperos no podria mantener tantos habitantes. Siguiendo el méthodo, que en las demás, pondremos sus comunicaciones desde Castilla, para los que necesiten pasar á la-Beyra.

Ciudad Rodrigo está frente de Almeyda, Bejar de Pena-macor, y Coria de Monsanto, é Idanha-Velha, divi-

didas por varias Sierras.

Salvatierra, y Ros-marinho están opuestos á la Plaza de Alcantara. Comprehende la-Beyra 234. Villas, 55. Concejos, que se subdividen en varias Feligresías, como en Asturias, y algunos Cotos, que son Jurisdiciones de Señorío de particulares, ó Monasterios, á imitacion de Galicia.

En 1704. abrió Phelipe V. la campaña contra Portugal por la-Beyra, entrando en Salvatierra, y pasó en 24. de Mayo el Tajo sobre el Puente de Barcas, que se construyó en Villa-Velha, no lejos de donde el Rio Ponzul desagua en el Tajo.

El mejor camino, atravesando la-Beyra para Lisboa, es desde Ciudad-Rodrigo, y Almeyda en esta forma. CAMINO DE ALMETDA á OPORTO, tirando entre Norte, y Poniente, costeando casi el Duero por su orilla meridional, y se pasan los Rios Coa, Távora, y Paiva.

ı	Leguas.
	De Almeyda á Valverde 1
I	Pasase el Rio Coa.
	al Pereiro
ı	á Pinhel 1
ı	á Valbom
9	á Santa Eufemia
ı	á Cotimos
,	á Moreirinhas
	á Torrinha
	á Sarzeda
ı	á Villa da Ponte
	á Villa da Rua
1	á Moimenta da Beyra I
	al Sarzedo
ı	á Granja-nova
1	á Ferreirim
	á LAMEGO 1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
1	

[47]		
á Santiaguinho. á Mezamfrio. á Texeira. á Carrasqueira. á Fonte do mel. á Venda da giesta. á Canaveces. à os quatro Irmaõs. al Castro. á Arrifana de Sousa. á Paredes. á Baltar. á Ponte-Ferreira. á Val·longo. á Venda-Nova. á PORTO, pasado el Duero.		
	321/4	

Į

Beyra.

	I. CAMINO DE CIUDAD-RODRIGO LISBOA, pasando por Almeyda, y Pinhel, tirando entre medio-dia, y Poniente. Leguas.
I	Leguas
THE REAL PROPERTY.	De Ciudad-Rodrigo á Almeyda 4  Pasase el Rio Agueda cerca de  Gonzalo Mendo.
Į	á Valverde
	al Pereiro
ı	á Pinhel 1
ı	á Souro Pires 3
ı	á Barazal
I	á Celorico
ı	á Cortizó I
	á Carrapichana
04)	á Villa-cortes I
200	á Sampayo ot
E	á Vinhó I
Section 2	á Pinhanzos I
1	á Maceira 1
	á Torrecello

b

	[49]
7	2 Zaragoza
4	á Chamusca I
	á Galices
'	á Venda do Porco
क	4 Venda do Valle
6	á Moyta
0	á Cortiza 1 á Ponte da Morcella 1
7	1 S. Miguél de Poyares 1 S Foz de Arouce 2
4	á Corvo 2
	á Espinhal.
-	á Venda dos Moinhos
115	á Vendas de Maria
em.	á Barqueiro 1
Estremadura Portuguesa.	á Cabazos
na	á Pereiros
Par	á Ceras
cut	4 Venda-Nova
.nes	á Thomar, y LISBOA por el Ca-
2	mino de Torre de Moncorvo a
	Lisbon. Vease pag. 32 22
	-
	611
	Direction of column and the

# II. OTRO CAMINO SE PUEDE TOMAR por la Ciudad de la GUARDA ázia el Sur para Lisbon. Leguas. De Ciudad-Rodrigo á Almeyda. 4 á Aldea-Nova..... á Freyxo..... a Pincio...... á Urgeira..... I á Joao Bragal..... I á la GUARDA..... I 10 TRAVESIA DE LA CIUDAD de la GUARDA á LISBOA. Leguas. De la Guarda á Cabadoide. . . . . 1 á Lagiosa.....

[),[]	
4 Celorico	
Desde aqui sigue el camino, que vá arriba puesto de Ciudad-	
Rodrigo á Lisboa, pag. 48.	
Ay otro Camino por Abrantes	
á Lisboa; á saber:	
De la Guarda á Vendas da Velha. 2	
á Belmonte	
á Pera-boa.	
á Capinha.	
a Quartao 2	Ш
á Soalheira	
á Tinalhas.	
a Juncal.	
á Sarcedas	-11
á Monte-gordo	
a Cortizada.	
á Cardigos 2	
á Palhota	1
á S. Domingos	
á LISBOA por el Camino que se	

Estremadura Portu-

pone en la Provincia de Estremadura Portuguesa de Lisboa á Abrantes, retrocediendo.... 23 56 TRAVESIA DE LA GUARDA á OPORTO, tirando al Norueste. Leguas. De la Guarda á Ponte de Ladrao. 2 á Quinta dos Vermelhos.... á Maceira. á Antas. á Souto da Vide..... á San Pedro do Sul...... á Trapa..... á Ponte dos Ovos..... á Manhouce.....

	[ ) 3 ]	
La Round	á Marujal	
l	26	I
	OȚRA DE LA GUARDA & LAMEGO.	
	Legus.	
	De la Guarda á Cabadoide I	I
Ш	á Ponte de Ladrao	I
	á Forno Telheiro 1 á Aldéa Nova	
	á Cariz.	
	á Eirado	
+	Aguiar da Beyra	
	í Quintella 1	
á	Alvito	
á	Mondin	
		A.

-	[ ] T ] .
Beyra.	á Britiande I á LAMEGO I
	14
	TRAVESIA & LA TORRE DE MON- CORVO.
	Leguas
T	De la Guarda á Recamonde 1 á Avelans da Ribeira 1
2	á Alberca
B	á Cotimos
e	á la Venda da Barriga 1 á Marvan 1
yr	al Rio Duero
4.	á la TORRE DE MONCOR- VO, pasado el Rio Duero 1
	12

#### OTRA DE LA GUARDA á CASTELO-BRANCO, tirando al medio-dia. Leguas. De la Guarda á las Vendas da á Pera-boa..... á Capinha..... á Quartaő..... á Atalaya..... á Alcains...... á CASTELO-BRANCO..... 14 OTRA DE LA GUARDA á Covilhao. Leguas. De la Guarda á las Vendas da Velha...

1

6

Beyra.	á Belmonte       2         á Teixoso       1         á COVILHAő       1
	TRAVESIA d' LA VILLA DE FUNDAO al Sudueste.
La-Beyra.	Leguas.  De la Guarda á Vendas da Velha. 2  á Belmonte. 2  á Caria. 1
A	á Ferro
i	OTRA á LA VILLA DE SABUGAL ázia el naciente. Leguas.
LA	De la Guarda á Panoyos 1

Beyra.

La-Beyra.

[57]
á Adaő
OTRA & LA VILLA DE MANTEIGAS
á Poniente.  Leguas.
De la Guarda á Curugeira 1 á Famelicaő 1 á Vallellas 1 á Val de Moreira 1 á Sameiro 1
á MANTEYGAS 1
ZZ ZZ

TRAVESIA Á LA PLAZA, Y VIL de PENA-MACOR Ázia el medio-dia	
Legu	ias.
De la Guarda á Panoyas. I á S. Ana. I á Pousa-foles. I á Aguas-bellas. I á Urgeira. I á Valdelobo. I á Meimoa. I á Santo André. I á PENA-MACOR.	
9	
OTRA d' LA PLAZA, Y VILI de Alfayates al Oriente.	L A
Legu	as.
De la Guarda á Villa-Mendo 2	

[19]
á Rapoula de Coa I á Nave I á ALFAYATES I
6
OTRA á VILLAR-MATOR al Oriente. Leguas.
De la Guarda á Villa-Fernando. 2 al Monte Margarida
5
OTRA á LINHARES, Y VILLA  DE CEA al Poniente.  Leguas.
De la Guarda á Misarelha

1	
Beyra.	á Villa de Mello
2	a la Villa de Gouvea
2	á la Villa de S. Marinha I
	á la Villa de CEA
	7
- 1	CAMINO DE GOUVEA & LISBOA
	al Nordeste por el de ruedas.
	Leguas.
	-
	De Gouvea á Lagarinhos 1
7	á Seixo I
2	á Ervedal 2
	á Oliveira do Conde 1
1	á Carregal 1
55	á Guarita I
	á Cancellar
0	á S. Combadaó
	á Ponte do Criz
- [	á Mortagua 2
,	á Mealhada 3
	á COIMBRA
4	á Cruz dos Moroissos
. [	

[ ]	
á Cernache. á Condexa. á Redinha. á Venda do Diabo. á Pombal. á Venda do Galhego. á Venda dos Machados. á LEYRIA. á Batalha. á S. Jorge. á Aljubarrota. á Alcobaza. á Truquel. á Rio-mayor. á Espinhazo de Caó. á Otta. á Caftanheira. á LISBOA.	· ·/· 3 · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
á Truquel á Rio-mayor á Espinhazo de Caő á Otta á Castanheira	I I I
la LISBOA.	47

Beyra. Estremadura Portuguesa.



	POR OTRO CAMINO DE ARRIEROS, y gente de á caballo se puede ir á Lisbon.
	Leguas.
L 4-	De Gouvea á Lagarinhos 1 á Santa Comba
La-Beyra	á Maceira 1
4.	a Chamusca
`	Rodrigo, y Almeyda. Vease
	46
	OTRO DE GOUVEA À VISEU
	al Norte.  Leguas.
La-Beyra.	De Gouvea á Contensas 2
**	a Mesquitela

La-Beyra.

LA -- Beyra

á Mangualde  Se pasa el Rio Mondego, que atraviesa toda la-Beyra, y nace cerca de la Guarda.
já Tagilde I
á VISEU
6
OTRO DE GOUVEA á PINHEL,
y Almeyda al Nordeste.
Leguas.
Leguas.
De Gouvea á Villa-Cortes 1
á Carrapichana I
á Cortizo
2 Celorico
á Celorico
á Mazal
Se pasa el Mondego cerca de
su nacimiento.
á Barazal
á Soiro-Pires
á Pinhel
á Pereiro.
Se pasa el Rio Coa.

Carvalhal.... á ALMEYDA.... 12 Siendo la Ciudad de Coimbra la Capital de la-Beyra, vamos á dar sus Comunicaciones, empezando desde la Guarda para los que entran de Castilla por Almeyda: suponiendo, que de Almeyda á Celorico, en que se unen los caminos de Almeyda, y la Guarda, se debe tomar el camino antecedente, retrocediendo hasta Celorico, pasando los Rios Coa, y Mondego. Leguas. á Lagiosa...... A Se pasa el Mondego en su nacimiento. á Celorico.....

á Sampayo......

	[.0) ]
	á Vinhó I
I	á Pinhanzos
	á Maceira.
	á Torrecelho
ł	á Chamusca.
	á Galizes.
ı	á Venda do Porco 1
I	á Venda do Valle
	á Moyta
S. Carlotte	á los Pozos.
	á Ponte da Murcelha
	á Santo André
	á Algacia
	á los Carvalhos
	á las Torres
	á COIMBRA
H	-
	2.2
	Programme and the second
	TRAVESIA DE COIMBRA A VISEU
	al Nordeste.
	Leguas.
	-
	De Coimbra á Eiras
	The second secon

	á Botaő I
8	al Galhano I
	á S. Antonio do Cantaro 1
e	á Freirigo 1
	al Barril 1
_	al Criz
	al Casal de Maria
	á S. Joaninho
3	a Tollectia
	á Sabugosa I á Fail
3	4 VISEU.
	d VISLO
	13
	-
	COMUNICACION SOBRE ESTE
	camino á la LAPA, tirando al
	Nordeste.
	Logues
	Leguas.
	De Coimbra á Viseu
La	á Cabernais
La-Beyra	á Pedrosa.
yra	á las Fontainhas I
•	

	[0/] .
Done	al Oteiro de Ferreira
	19
	OTRA DE COIMBRA d' OPORTO al Norte.  Leguas.
	-
	De Coimbra á os Fornos 1
į	al Carquejo
	á Mealhada
	á Avelans.
	á Aguada
	á Sardaő
	al Vouga, cuyo Rio se pasa 1
	á Alvergaria Nova I
	á Alvergaria Velha
	á Pinheira
	a S. Antonio
	á Souto-redondo
	á Grijó.
	á os Carvalhos 1
- 11	

W.	á OPORTO, pasando el Duero,
nho	que desemboca alli I
	17
	-
- 1	AVEIDO
	OTRA DE COIMBRA & AVEIRO,
	Puerto de Mar á la desembocadura del
	Rio Vouga ázia el Norueste.
	Leguas.
1	De Coimbra á os Fornos I
4	á os Marcos I
	á Murtede I
- 1	á Venda-Nova I
B	á Samel I
6	á Mamarosa
y	á Palhaza I
7 4.	á Salgueiro
	á AVEIRO
	-
	9
	Este Puerto está formado por dos
	lenguas de tierra, cuyas puntas hacen
	la entrada, y es el principal de la-Beyra.

OTRA DE COIMBRA á MONTE-MOR-VELHO, y FIGUEIRA, á la desembocadura del Rio Mondego ázia Poniente, costeando este Rio por la orilla oriental.

Leguas.

De Coimbra á Faveiro	I
Pasase el Rio Mondego.	
á Pereira	I
á S. Baraő	1
á Montemor-Velho	I
Repasase el Mondego.	
á Mayorca, ó Mayorga	1
al Minhoto	1
á FIGUEIRA	1

7

Aqui empieza la Barra, que forma el Rio Mondego para entrar en el Mar. Es el segundo Puerto de consideracion de la-Beyra.

De Figueira á Buarcos, que está sobre la orilla del mar, ay una legua, y

Coimbra ocho, retrocediendo por el mismo camino. CAMINO DE COIMBRA Á LISBOA por LEYRIA ázia el medio-dia. Leguas. De Coimbra á Condeixa. . . . . á Porto Coalheiro..... á Redinha.... al Pombal..... á LEYRIA.... á Batalha..... á los Carvalhos..... á la Venda da Costa..... á Tagarro..... á Otta..... á Moinho-Novo..... á Castanheira..... á LISBOA por el camino siguiente.

34

Este camino es el mejor para tiem-

Estremadura Portuguesa

[74]
po de hibierno, y se aparta del siguien- te en Castanheira.
SEGUNDO CAMINO DE COIMBRA d LISBOA sin pasar por la Ciudad de
LEYRIA, que es el peor en tiempo de hibierno.
Leguas.
De Coimbra à la Venda do Cego. 1
á Alcadebeque I
á Fonte-cuberta
á Rabazal
á Junqueira 1
á Anciao I
á Gaita I
á Arneiro I á Perucha I
á Rio de Couros
á Chao de Mazans
á S. Lourenzo
á Paialvo I
á Lamarosa
á Espraganal
á Gollega I

La - Beyra. | Estrema-

1	The state of the s
a	á Almonda I
n	á Ponte de Alvielha I
7	á Lagar 1 á Santarem 1
2	
-	Desde aqui se vá costeando el Rio Tajo por la orilla septentrional.
P	á Cartaxo
0	á Azambuja
*	á Villa-Nova I
11 11	á Castanheira 1
00	á Povos
2	á Villa-Franca
e	á Alberca
S	á Povoa I
a.	á Sacavem I
	á LISBOA 2
	33
	En Castanheira se unen ambos ca-
	minos hasta Lisboa, como queda adver-
	tido.

#### TRAVESÍA DE VISEU Á AVEIRO al Poniente.

#### Leguas.

Ι	De Viseu á la Cruz alta	1
	S. Miguél de Outeiro	
á	Portelha	1
á	Monte-Tezo	I
	Urgeira	
	Cabeza de Cao	
	os Ferreiros	
	Arrancada	
	Palhaza	
	Eixo	
á	AVEIRO	1

11



### TRAVESIA DE AVEIRO Á VOUSELHA ázia el Oriente. Leguas. De Aveiro á Palhaza..... á Arrancada..... á os Ferreiros..... á as Talhadas..... Aqui se aparta del camino de Viseu. á as Bem-feitas.... á Ponte-fora..... á Santiaguinho.... á VOUSELHA... 9 OTRA DE AVEIRO A OPORTO, tirando al Norte. Leguas.

10

De Aveiro á Ovar en barco. . . 5

Es la navegacion por un Rio,
que desagua en la Barra de Aveiro.

Beyra.

La-Beyra.

[/)]	
á Cortegaza	· · · · · I
OTRA POR TIERRA A	OPORTO. Leguas.
De Aveiro á Angeja  Se pasa el Rio Vouga.  á Salteu  á Santiaes  á Vanca	I
á Ponte-Nova.  á Cortegaza  á OPORTO por la trave teccedente.	esia an-
	10

#### CAMINO DE AVEIRO á LISBOA, tirando al medio-dia.

Leguas. De Aveiro á Esqueira.... á Salgueiro..... á Palhaza.... á Mamarosa...... á Camarneira. . . . . . . . . á Castanhede. . á Villa-Nova..... á Tentugal..... Pasase el Rio Mondego. á Fermoselhe..... á Villanova de Anzos..... á as Casas Velhas.... á Almagreira...... á os Crespos.... á LEYRIA.....

18

١	Desde Leyria continúa á Lisboa por
-	el primer camino que vá puesto de Coim-
Ì	bra á Lisboa. Vease pag. 70.

# CAMINO DE ALMETDA d LAMEGO, pasando por Gouvea, y Viseu al Poniente.

	Leg	uas
	De Almeyda á Gouvea, pag.63. I	2
	á Viseu, pag. 62	
	de Viseu al Campo	
	á Ponte do Almargem	1
i	á Rio de Mel	1
	á Mamouros	
	al Castro Dayre	1
	á Senhora da Ouvida	
	á Bigorne	I
	á Cruz da Camareira	
i	á LAMEGO	I
п		

27

Previenese, que de Almeyda á Lamego la ruta derecha, y sin rodéo es por Moimenta, que queda puesta pag. 46. y y es de 16 de leguas.

## TRAVESIA DE LAMEGO á MOIMENTA al Oriente. Leguas. De Lamego á Ferreirim..... á Granja Nova..... al Sarzedo....... á MOIMENTA da Beyra..... 4 OTRA DE LAMEGO Á BRAGA al Norte. Leguas. De Lamego á Santiaguinho.... á Mezamfrio..... Se pasa el Duero, o Douro. á Teixeira..... al Carneiro...... á Ovelha..... á Amarante......

Se pasa el Támega cerca de la famosa Sierra de Marvan.
á Lixa 1
á Deveza da Escorva
á Pombeiro
á Venda da Serra 1
Es la Sierra de Santa Cathalina.
á Guimaraens 1
á Estalagem do Rio 1
Es el Rio Dave.
á os quatro Irmaos r
á BRAGA
,
14
Management of the Control of the Con
TRAVEGIA DE LAVECO É ODODES
TRAVESIA DE LAMEGO Á OPORTO,
Leguas.
De Lamego á Teixeira por la tra-
vesía antecedente, pasando el
Duero3
á Carrasqueira
á Giesta

_	á Canavazes
los-Montes.	Pasase el Rio Támega por un
Mon	Puente, y se vá costeando el Duero
tes.	por la orilla Septentrional.
	á Arrifana 2
Ent	Aqui se pasa otro Riachuelo.
7e-I	á Fonte Sagrada
Entre-Duero, y Minbo.	á Baltar I á Ponte Ferreira I
0,0	Aqui se pasa otro Riachuelo.
7 1	á Valongo I
din	á Venda-Nova
60.	á OPORTO 1
	14
	TRAVESIA DE LAMEGO Á VILLA-
	Real en Tras-los-Montes en-
	tre Norte, y Oriente.
1	Leguas.
Be	De Lamego al Pezo da Regoa. I á Santa Marta I
yra.	á Santa Marta 1

Tras-los-M.

La-Beyra.

Beyras

[81]
Pasase el Rio Duero.  á Comieira
OTRA DE LAMEGO Á LA LAPA.
Leguas.  De Lamego á Mos
á Mondim I á Alvite I á Lamosa 2 á la LAPA I
6
OTRA DE LAMEGO Á VOUSELHA al Poniente. Leguas.
De Lamego á Povoa 1 á Bigorne

The same of the sa	
á Colho de Pito	I
	7
Desde Vouselha se pue	de seguir el
camino de Aveiro al Ponient	e, retroce-
diendo por la travesía que v	a puesta en
el articulo de Aveiro.	
Pero tirando á medio-d	ia se conti-
núa el camino á COIMBRA	en esta for-
ma:	
	Leguas.
De Lamego á Vouselha	
á Santiaguinho	I
á Ponte-fora	· · · · · · I
á as Talhadas	
á os Ferreiros	
a lá Aguada	
á Sardaő	***
á Mealhada	
a Meaniada	· • • • 1

	[83]
	á os Fornos
	19
	Desde Coimbra á Lisboa están da- dos los caminos en el articulo de Coim-
	bra, pag. 70. y sigg.  TRAVESÍA DE LAMEGO Á ALMEYDA
	por MOIMENTA, caminando á medio-dia.
	Leguas.
Н	De Lamego à Moimenta por el camino dado pag.46 4
U	á Villa-Rua
	á Torrinha
H	á Cótimos
	a vaidom

La-Bejra.

6	a Pereiro 1
Beyra	á Valverdinho I
A	á ALMEYDA 1
	$16\frac{1}{4}$
	CAMINO DE MOIMENTA
	á Torre de Moncorvo en Tras-
	los-Montes al Oriente.
	103 Manual Manua
	Leguas.
	Legados
I	De Moimenta á Fonte-arcada I
a	á ChuzendoI
-	á Penedono.
bsi	á Villa de Ranhados
-	á Sedavim.
C	lá Sedaville.
y	á Freixo de Nemaő
4	
	á Barca do Pocinho.
4	Aqui se pasa el Duero.
	TORRE DE MONCORVO. 1
	, 9

# OTRO DE MOIMENTA & OPORTO al Poniente.

Vease el camino de Almeyda á Oporto, pag.46.

TRAVESÍA DE MOIMENTA á VILLA-REAL al Norte.

Leguas.

	De Moimenta á Contim	1
1	á Goujim	1
-	á Villa-Seca	1
	á Folgosa	1
-	á Galafulha	1
	Aqui se pasa el Duero.	
i	á VILLA-REAL en Tras-los-	
i	Montes	3
ľ	-	
		0

La-Beyra. 1

- 8	The second secon
	OTRA DE MOIMENTA Á BRAGA al Norte. Leguas.
Beyra.	De Moimenta á Lamego 4 4 4 4 4 4 4 5 5 6 pasa el Duero.  De Teixeira á BRAGA por el camino de Lamego á Braga.  Vease pag. 78 10.
	OTRA & S. JUAN DE PESQUEIRA al Norte sobre la orilla de Duero, frente de Anciaens. Leguas.
Beyra.	De Moimenta á Guedieiros 1 á Paredes da Beyra 1 á la Villa de Trovoés 1 á S. Joan de Pesqueira 3
(	

### OTRA DE MOIMENTA Á VISEU ázia el medio-dia.

Leguas.

De Moimenta á Granja de Paiva. 1

LA - Beyra

á Pedrosa..... 1 á Cavernais..... 1

á VISEU.....

.

Desde Viseu se comunica con Coimbra, Leyria, y Lisboa por los caminos que quedan puestos en sus lugares.

Tambien puede entrar en la Carrera de Lisboa por Trancoso.

Leguas.

De Moimenta á Villa da Rua. I al Garajal..... I á Ponte do Abade..... I

55	á Bemvende
Beyra.	A Rio do Mal
2	I TP ANTOSO
	a TRANCOSO I
	6
	TRAVESIA DE TRANCOSO
	A PINITE " CASTER PARTY
	á Pinhel, y Castel-Rodrigo
	al Oriente.
	Leguas.
	De Trancoso á Amial 1
La Beyra.	De Trancoso a Amial
L	á Poboa
Веу	a Valbom
ra.	á Pinhel
	á Villar-Torpim
	& CASTEL-RODRIGO I
	7
	2000
	XX
	100
	Jaa
2	
(	

## OTRA DE PINHEL Á LA GUARDA al medio-dia. Leguas. De Pinhel á Aldea-Nova. . . . . 1 á las Freixedas..... I al Carvalhal.... á Rapoula. ..... á la GUARDA.... 5 OTRA DE PINHEL & ALMETDA al Oriente. Leguas. De Pinhel al Pereiro..... 1 á Valverde.... á ALMEYDA.....

Beyra

En las travesías de la Guarda está puesta la de la Guarda á Castelo-Bran-

	co, que es la Plaza mas meridional de la-Beyra. Vease pag.55.
	TRAVESÍA DE CASTELO-BRANCO á LISBOA, pasando por ABRANTES, y caminando á Poniente. Leguas.
Beyr	De Castelo-Branco á Cernadas 3 á Perdigaő 2 á Venda-Nova 3
Beyra.   Estrem. Port.	á Mazaő
em. Port.	á LISBOA pasando el Rio Ze- zere23
	37
	OTRA DE CASTELO-BRANCO á Covilhao al Norte.  Leguas.
Beyra.	De Castelo-Branco á Alcains 3 á Alpedrinha 3

-		
lá	Composta	1
á	Fundaő	1
á	Fundaő	3.

II

DE LA CALIDAD DEL TERreno de la-Beyra, y otras noticias de las expediciones hechas por aquella parte, y camino de sus marchas.

ANtes de acabar la Descripcion de la Provincia de la-Beyra, que los nuestros llaman Vera, me parece util traer á la memoria lo que el Marqués de Buscayolo, Superintendente de las Fortificaciones de Castilla, escribía en 1662. con motivo de dár la Relacion del Sitio, y rencuentro de Castel-Rodrigo, mandado por el Duque de Osuna, cuyo campo constaba de 3500. Infantes, 700. Caballos, y 9. piezas de Artillería. La cortedad de este Cuerpo obligo á levantar inutilmente, y con pérdida nuestra

el sitio de Castel-Rodrigo. Es muy provechosa para el conocimiento del Reyno de Portugal la noticia de la calidad de esta Provincia, fertil en lo que se llama Ribacoa, y esteril en el resto. Por otro lado la experiencia del Autor, que avia estado en todas las fronteras de ambos Reynos, dá una superior recomendacion á sus discursos.

Comparandola, pues, Buscayolo con las demás de Portugal, dice de ella lo siguiente: "La sola Provincia de la Ve-" ra, [es la-Beyra] contérmina á Cas-, tilla, queda de semejantes presidios del , arte, y de la naturaleza casi ente-, ramente despojada. Tres son las Pla-, zas que la amparan: numero por la , calidad, y cantidad de ellas no pro-, porcionado á tan dilatada frontera, y ,, son: Almeyda, que reconoce algunas , ventajas del sitio medianamente levan-, tado entre comoda llanura: tiene seis , Baluartes de mucha grandeza, sin foso, ,, ni estrada cubierta., [ Era el estado de entonces, porque aora tiene fosos, y

otras defensas. ] ,, Castel-Rodrigo , fa-" bricado en peña-viva sobre un monte, ,, que predomína sobre todos los rededo-, res, inaccesible por dos partes: por las , otras dos de no dificil expugnacion, por ,, no tener mas que antigua, y sencilla , muralla, con torreones, y barbacanas::: ,, y Alfayates, que ni por el sitio, ni ,, por la fortificacion es muy considera-, ble. Nunca ha tenido por este parage , Exercito el Rebelde, o solo por pocos ,, dias le ha juntado. La razon ha sido , el ser toda la Provincia hasta la Coa " sumamente esteril, y por el terreno es-" cabroso, y peñascoso: con que ni se ha-, llan suficientes viveres, ni es facil la , conduccion , y asi ni puede sustentar , Exercito, ni presidios numerosos. Y co-" mo las Armas de V. M. nunca se han , mostrado conquistadoras por esta par-,, te, ha podido escusar mayor, y mejor ", numero de Plazas, y el gasto excesivo ,, de las provisiones.

Por esta razon continúa el Marqués diciendo, que los Portugueses fortificaron á Salvatierra, y Goyán cerca del Tajo, no permitiendoles la esterilidad de la-Beyra mantener dentro de ella otras Plazas; pues Almeyda, y Alfayates están en Ribacoa, que, como se ha dicho, es lo fertil, y confinante con tier-

ra de Ciudad-Rodrigo.

En lo antiguo fue tambien la-Beyra el theatro por donde nuestras Tropas marchaban á hacer la guerra ofensiva contra Portugal. Don Henrique II. Rey de Castilla, viendose en la precision de bacer la guerra á Don Fernando, Rey de Portugal, junto su Exercito en Zamora en Diciembre de 1372, entró en la-Beyra, y tomó á Almeyda, Pinhel, Celorico, y Linhares. Luego conquisto la Ciudad de Viseu, y de alli partio á la Ciudad de Coimbra, donde se le juntaron las Tropas de Andalucía, y siguió tomando á Torres-Novas, Santarem, y Lisboa. Esta expedicion fue tan rapida, que desde Diciembre á Marzo estaban hechas estas conquistas, y sin posibilidad los Portuqueses de oponerse al Rey de Castilla.

Solo por negociacion pudieron dexar infructuosa esta conquista.

Por la misma Provincia de la-Beyra volvió á entrar en Portugal en 1385 Don Juan I. hijo de Henrique II. desde Ciudad-Rodrigo, conquistando á Celorico de la Vera. En Coimbra hizo quemar el Arrabal de la Ciudad por averse proclamado en ella á su competidor. De alli paso á Leyria, Ciudad de la Estremadura Portuguesa. El objeto de esta expedicion era ocupar el Reyno de Portugal, que le pertenecia por su muger la Reyna Doña Beatríz, hija, y heredera de Don Fernando Rey de Portugal.

El Maestre de Avis, hermano del Rey Don Fernando, se levantó contra el derecho de su sobrina, y esperaba en Tomar, Villa de la Estremadura Portuguesa, para oponerse á el Exercito de Castilla con el suyo. Sucesivamente se dió la famosa batalla de Aljaburrota Lunes 14. de Agosto del expresado año. La pérdida de esta batalla, exagerada de algunos Escritores Portugueses, se debe atri-

buir, 1.º al ardimiento de los Caudillos de las Tropas Castellanas, por no aver dado reposo al Exercito, que venía cansado, y fatigado del calor, siendo vá la tarde muy entrada quando empezó la batalla. 2.º Por no aver esperado á que llegase el todo del Exercito. 3.º Porque la posicion del campo de batalla, ocupado por el Exercito Castellano, era tan mal elivida, que las dos alas no podian obrar, viendose el centro obligado á sostener el ímpetu de todo el Exercito Portugués, situado en un campo ventajoso, y con mayor numero de Tropas. 4.º Por aver separado la Caballería del grueso del Exercito Castellano, de modo, que no pudo aprovechar à la Infantería; antes obró el efecto contrario, porque aviendo querido huír la Infantería Portuguesa, se lo impidio la Caballería Española, é asi forzadamente se avian de defender, é pelear [ los Portugueses como observa bien el Chronista Pedro Lopez de Ayala. Lo 5.º porque en el Exercito de Portugal venian muchos Caballeros, y Tropas de Castilla de

los malcontentos, que avian seguido la voz del Rey Don Pedro, los quales venian en las haces Portuguesas; aviendo armado Caballeros á muchos de ellos el Maestre de Avis, que despues se llamó Don Juan I. como su Competidor.

Me ha parecido de paso, aunque sea fuera de mi asunto, dar noticia individual de las circunstancias de esta batalla, que está muy puntual en la Chronica de Pedro Lopez de Ayala; y es un hecho, que por andar en la boca de todos confusamente, conviene puntualizar las circunstancias de él.

Volvió á ser la-Beyra theatro de la guerra en tiempo de los Reyes Catholicos, trayendo Don Alonso V. Rey de Portugal, su Exercito á Castilla con 15H. Infantes, y 5H. Caballos, en que venian muchos Caballeros, y Tropas Castellanas, que seguian su voz. Pero aviendo sido vencido en la batalla cerca de Toro en primero de Marzo de 1476. y en otros varios reencuentros, hallandose imposibilitado de juntar otro, se vió obligado á pedir la paz.

Como en 1704. entro en Salvatierra, Plaza á la extremidad de la-Beyra, el Exercito de España, costeando esta Provincia, para hacer la Campaña de aquel año en Portugal, este camino me ha parecido conveniente añadirle, por ser una de las comunicaciones de Castilla con la-Beyra. En esta expedicion se tomó toda la-Beyra-baxa, y la Comarca de Portalegre en el Alentejo. Si se huviese conquistado á Almeyda, se avria asegurado la dominacion de ella durante la guerra de sucesion.

CAMINO DE MADRID & LA PLAZA
de SALVATIERRA en la Beyra , por
donde marcho' el Exercito de España
para la Campaña de Portugal
de 1704.

Leguas.

L	de MADRID à Mostoles	3
á	Navalcarnero	2
	Pasase el Rio Guadarrama.	
á	Casarrubios del Monte	2

ź	[ 97 ]				
la Nueva.	á Fuensalida				
ध्य	Pasase el Rio Alberche, que entra en el Tajo junto á Talavera.				
7 3	Desde aqui se dexa el Tajo d la izquierda, y se camina no le- jos de su orilla.				
60.	á la Calzada				
773	á Naval-moral de Pela				
2	à PLASENCIA.				
b	Pasase el Rio Jeyta.  á Monte-Hermoso				
2 2	à Zarza de Estremadura, ó Que-				
*	mada				

SALVATIERRA, Plaza de la-Beyra del otro lado del Rio Elgas, que divide la frontera de Castilla, y Portugal por aquella parte, quedando el Castillo de Peña-Fiel de la parte de Estremadura, opuesto á Salvatierra.

68

COMUNICACION SOBRE ESTE

Leguas.

De la Zarza á ALCANTARA, pasando el Tajo..... 3

La comunicacion de Alcantara á Portalegre se pone en los caminos del Alentejo.

# OTRA DE SALVATIERRA & CASTEL-BRANCO entre Norte, y Poniente. Leguas. De Salvatierra á Cebredo. . . . . á Idanha-Nova..... Se dexan luego á la derecha los Lugares de las Caldas de cima, y las Caldas de fundo. á CASTEL-BRANCO... 9= POR OTRO CAMINO MAS BREVE. Leguas. De Salvatierra á Cebredo.... á Adeiro..... Se pasa el Rio Aranvila.

8

á Santa Cathalina. . . . . .

CASTEL-BRANCO.... Se pasa el Rio Ponzul, y otros arroyos en su nacimiento. 9 POR OTRO CAMINO. Leguas. De Salvatierra á Idanha-Velha, dexando á Monsanto á la derecha.... á Alcafoxes.... á Idanha-Nova..... 8 á CASTEL-BRANCO por el camino antecedente. . . . 8 4 De Salvatierra á Villa-Velha, por

donde paso el Exercito, se pasa por Rosmarinho, Malpica, y Alfrivede, costeando el Tajo por su orilla septentrional, y avrá 13. leguas de distancia tirando á Poniente.

#### S. IV.

#### PROVINCIA DE LA ESTRE-MADURA PORTUGUESA.

Està Provincia es la unica de Portugal, que no confina con la frontera de Castilla, porque al Norte, y parte de Oriente la sirve de termino la-Beyra.

El Tajo la separa por el medio-dia del Alentejo : al Poniente la baña el mar.

Propiamente hablando, los Rios Mondego, el Zezere, que entra en el Tajo, y el Tajo mismo desde la desembocadura del Zezere, vienen en alguna manera á aislar esta Provincia; cuya largura es de Norte á Sur, desde Coimbra á Cascaes, cosa de 26. leguas. La anchura de la Estremadura Portuguesa será de la mitad á corta diferencia.

El nombre de Estremadura no le viene por el Duero, que por ninguna parte confina con esta Provincia, pues média toda la-Beyra. De ay es, que se engañan los que sacan su origen de Extrema Durij. Tampoco la Estremadura Castellana confina con la Portuguesa para averla podido dár este nombre, por mediar la parte meridional de la-Beyra, que las separa.

Lo cierto es, que quando el Conde Don Henrique recibió á Portugal en feudo con la Infanta Doña Teresa en titulo de Condado de manos de el Rey Don Alonso VI. su Padre, se extendia este Condado hasta el Tajo, y servía de frontera á los Moros, que estaban apoderados del Alentejo. Con razon se llamo Estremadura de la voz Extrematura, que era lo mismo que frontera, por serlo contra los Moros; asi como la Estremadura Caste-Illana lo era respecto al Reyno de Leon; y aun los Reyes de Castilla llamaban Extrematura á la Mancha confinante con Andalucía. La lectura de los privilegios prueba esta verdad, y uso comun de la voz.

El terreno de esta Provincia es fer-

til, por cogerse en ella trigo, vino, aceyte, mijo, legumbres, frutas, y mucho

pescado en su costa.

Lisboa, Capital del Reyno, es el mejor Puerto de Portugal, aunque no se puede entrar en él con todos vientos. La bondad de este Puerto, y las muchas Colonias Portuguesas mantienen en él un gran Comercio. El producto de su Alfándiga, ó Aduana es la principal Renta del Rey de Portugal.

Henrique II. Rey de Castilla, la cercó por mar, y tierra, y la tomó en 1372.
El Duque de Alva, despues de aver ganado
la batalla de Alcantara, arrabal de Lisboa, la reduxo á la obediencia de Phelipe
II. en 1580. El Duque de Braganza en Diciembre de 1640. la apartó de la Corona
de España, haciendose aclamar Rey, y
echando de alli á la Duquesa de Mantua,
que era Virreyna de Portugal por Phelipe IV.

Hasta el terremoto de primero de Noviembre de 1755, era la Ciudad de Lisboa la mas populosa de España; y asi decia con razon Lima, ,, que la segu-,, ridad de Lisboa por la parte de tierra ,, consiste en el gran numero de sus ha-,, bitadores , de que facilmente se puede ,, formar un gran Exercito , uniendoseles ,, las Tropas que ay en ella de Guarni-,, cion.

La Villa de Cascaes es un Puerto en la punta mas occidental á la desembocadura del Talo , que es muy bueno.

La entrada de la Barra de Lisboa está defendida por la Torre de San Julian, que llaman de San Giaon, y por la de San Lorenzo, que está en medio de la Barra, y se llama tambien Cabeza-seca; pero mas comunmente Torre de Bogio, porque se boxéa al rededor.

La Fortaleza de San Giaon está situada al Norte, fundada en peña viva, bañada del mar: su fortificacion es irregular, por seguir la figura de la misma roca. Tiene cinco Baluartes con un Rebellin á la parte de ticrra, y está proveída de buena Artillería.

Don Juan de la Cueva, Gobernador

de esta Fortaleza, la entregó en 1640. faltando á su obligacion. Por ese medio tuvo efecto la revolucion de la Casa de Braganza contra España.

Ay un sitio llamado el Argueiraő, que sirve de padrasto á esta Torre. Labraronla los Reyes Don Sebastian , y Don Henrique , y es mirada como el antemural de Lisboa.

Frente de la Torre de San Julian da Barra al medio-dia está la Torre de Bugio, fabricada en una restinga de arena, que queda descubierta en baxa-mar, y por eso la llaman Cabeza-seca tambien. Su figura es circular; y aunque ocupa pequeño recinto, tiene buenas Baterías altas, y baxas, y la competente Guarnicion.

Entre estas dos Torres está la Barra; y cruzando la Artillería de una áotra, dominan todas las Embarcaciones, que entren en ella.

La Barra está dividida por un bancal de peña viva en dos entradas. A este bancal llaman los Cachopos, y empieza á un tiro de fusíl de la Torre de San Julian, y corre mas de una legua al Súr-Sudueste.

La entrada del Norte es por entre la Torre de San Julian, y los Cachopos; y por ser la mas angosta, se llama el Corredor. No debe entrarse por ella, sino con buen viento, y maréa.

La entrada mas meridional entre los Cachopos, y Torre de Bogio, se llama la Carreira de Alcazova, y es la mas an-

cha de las dos.

La Torre de Almada á la parte de Alentejo está en frente: es una Torre antigua, y de ninguna consideracion, porque ázia aquella banda no se puede entrar en la Barra.

La Torre de Belem á dos leguas de la de San Julian, y una de Lisboa, está fundada doscientos pasos sobre el Rio Tajo, la qual sirve para defender la entrada en Lisboa, y registrar las Embarcaciones: tiene sus Baterías altas, y baxas con guarnicion. El Rey Don Manuel la hizo labrar.

La Torre de San Sebastian está al

medio-dia de la de Belém. Llamase comunmente la Torre Vieja, y está situada en la escarpa de un monte con sus Baterías rasantes, y altas, que cruzan con las de San Julian.

El Castelo antiguo, donde el Duque de Alva en 1580. puso la Artillería para dominar á Lisboa, no tiene defensa, ni está fortificado regularmente. Guardanse alli los Archivos Reales, que por otro nombre se llaman la Torre do Tombo.

Leyria es Ciudad Episcopal de esta Provincia; J Thomar la Cabeza de la Orden Militar de Christo, y antes de su extincion perteneció á los Templarios.

En Thomar celebró Cortes Phelipe II. luego que conquistó á Portugal. Es una Villa de mas de mil vecinos.

Abrantes sobre el Tajo es la Villa mas meridional de la Provincia de alguna consideracion. Su vecindario es como el de Thomar. El Rey Don Pedro II. avuelo del actual hizo fortificarla para la seguridad de esta Provincia.

Santarem tiene una especie de Cas-

tillo antiguo, o' Alcazaba, con algunas Fortificaciones modernas de fines del siglo pasado, en el qual se fortificaron las principales Plazas de Portugal. Pasa el vecindario de Santarem de 211. vecinos.

Setubal, aunque del lado de allá del Tajo, anda incorporado en la Provincia de Estremadura: es un Puerto, que dista seis leguas al Sur de Lisboa. Tiene Barra formada por el Rio Sardaó, que desagua alli á quatro leguas del Cabo de Espichel. Su Puerto es capáz de todo genero de Embarcaciones mercantes, y la Barra tiene cinco brazas en pleamar de aguas vivas, y quatro en pleamar de aguas muertas.

Despues de Oporto, Aveiro, y Lisboa tiene el quarto lugar entre los Puer tos de la Costa Occidental de Portugal el de Setubal, que es mas freqüentado que el de Aveiro, por causa del comercio de Sal. Los Muros de Setubal son antiguos; pero Don Juan IV. despues de la famosa revolucion del siglo pasado, hizo fortificar á Setubal con once Baluartes, y dos medios-baluartes. Tiene de obras exteriores un Hornabeque al sitio de Pedra-Furada, otro fuerte pentágono al Convento de Brancanes, y otros.

El Fuerte de San Phelipe, construído de orden de Phelipe III. de donde le vino el nombre, domína á Setubal. Azia la Barra está empezada una Fortaleza, llamada del Albarquel, la qual quedó abandonada.

La poblacion de esta Provincia no se puede calcular enteramente, por no aver toda la exactitud en la de Lisboa, disminuída desde el Terremoto de primero de Noviembre de 1755.

Dannes Hosanes

Corregimiento de	1 47709	. 110gures.	ziimus.
Lisboa - de Torres-Ve-		25 у 63 1.	113µ166.
dras	60.	пред 1.	40HI55.
– de Leyria	60.	18 у 458.	60 у 157.
– de Thomar Ouviduría de		12 у777.	43 H461.
Alenquer	55-	9y258.	274962.
- de Abrantes.	2.0.	211572.	TTHOSO

315. 804958. 2964860

Para conocer las comunicaciones de Castilla con esta Provincia, es necesario atenerse á las que ván puestas en la-Beyra desde Ciudad-Rodrigo, y Almeyda, y á las que se pondrán en Alentejo por Aldéa Gallega al otro lado del Tajo, que es por donde se viene de Badajóz á Lisboa por la carrera frequentada.

Pero como no sería bien comprehensible la direccion de estos caminos, siguiendo el rigor geográfico de la Provincia, sin unir la de Alentejo, me ha parecido convenir á la claridad dar continuados estos caminos; porque la demasiada menudencia acaso confundiría al Lector, que al tiempo de marchar no desea detenerse en buscar citas, sino en hallar de una ojeada el camino que necesita.

La Estremadura era el termino del antiguo Condado de Portugal. El mismo titulo de Condado denota averse dado en feudo por Don Alonso VI. á su hija Doña Teresa jure hereditario, como consta de la Chronica del Emperador Don Alonso VII. pues que todo Conde relevaba del Soberano que le avia investido. De ay dimana la prástica que recuerda el Arzobispo
Don Rodrigo, á saber, que el Conde de
Portugal acudia á las Cortes como Vasallo; siendo cierto el exercicio de esta superioridad por Escrituras, que trae Brandaō, y por averse dado en honor aquella tierra al Conde Don Henrique. La
ley 2. tit. 26. part. 4. apelando al fuero,
y costumbre antigua de España, califica
expresamente, que las tierras dadas en
honor traen anexa la fidelidad, y el
servicio militar, aunque no se exprese en
las concesiones.

#### S. V.

### DEL ALENTEJO.

Esta Provincia tomó su nombre de estár situada á la parte meridional mas allá del Tajo, que la divide por el Norte de la Estremadura Portuguesa, y de la-Beyra.

Al Oriente confina con la Estrema-

dura Castellana desde Alcantara hasta la Sierra Morena, y con parte del Condado de Niebla. Al medio-dia la separan del Algarve unos grandes montes, y por el Poniente está bañada del Oceano. La Jurisdicion de Setubal pertenece al Gobierno de la Estremadura Portuguesa, aunque geograficamente es Alentejo.

Es abundante la Provincia en lo que confina con Estremadura, y por eso fue el theatro de la Guerra de Revolucion de Portugal, que empezó en 1640. y se terminó en 1668. en la menor edad de Carlos II. y por la de principio del siglo, que duró hasta la paz de Utrech.

Si se exceptúa la Provincia de Entre-Duero, y Minho, es esta la que mas abunda en ganados. Los quesos de Alentejo son muy celebrados. Cogese tambien aceyte, vino, trigo, y otros frutos.

Debe confesarse, que el terreno de Alentejo es muy desigual; pues desde Beja al Algarve, y ázia el mar todo es montes de charnecales, o carrascas muy esteril: lo que vá aumentando á proporcion que se arrima á las Sierras de Monchique, y Calderao, que son las que separan el Alentejo del Algarve. Odemira al Poniente, y Alcoutin al Levante sobre el Guadiana son los Pueblos divisorios del Alentejo.

Alentejo es un País erizado de Plazas á la frontera de Estremadura, y son Portalegre, Arronches, Campomayor, Yelves, Estremóz, Evoramonte, Villa-viciosa, Jurumeña, Evora, Olivenza, Mouron, Moura, Serpa, & a que se debe añadir el Castillo de Noudar cerca de Xeréz de los Caballeros, tomado en tiempo de los Reges Catholicos, y en la ultima guerra, pero restituído por la paz de Utrech en 1715. á Portugal. Algunas están desmanteladas desde aquella guerra, especialmente de Guadiana á Castilla.

Todo el terreno, que de Guadiana á Estremadura poseen los Portugueses, de que viene á ser Olivenza la Capital, perteneció á la Corona de Castilla, hasta que Don Alonso el Sabio le cedió al Rey de Portugal Don Alonso III. su hierno. Tá queda dicho en la-Beyra, que por igual medio se dismembró en su tiempo todo lo que poseen los Portugueses desde el Rio Coa á Castilla. Huvo muchas disputas sobre esta donacion, que se apaciguaron en tiempo de Don Fernando IV. de Castilla el año de 1295. Las muchas diversiones que nuestros Reyes tenian por todos lados, no les daban la suerza susiciente á recobrar lo que se les avia ocupado.

Telves, Olivenza, Campo-mayor, Ouguella, y sus terminos, fueron tambien separados del Obispado de Badajóz en tiempo de Sixto IV. esto es, en el principio de los Reyes Catholicos, en que avia guerras muy sangrientas entre Castilla, y

Portugal.

Yelves, opuesta á Badajóz, tiene el principal lugar entre las Plazas de Alentejo. Campo-mayor, Ouguella, y Arronches hacen frente al Castillo de Alburquerque, fuerte por su situacion, y que ocuparon los Portugueses en la ultima guerra por la poca defensa con

que le hallaron. Portalegre está opuesta á Valencia de Alcantara, y á Alcantara, que está sobre el Tajo.

Para mayor claridad daré una noticia de las Plazas de esta Provincia, de que se trata continuamente en nuestra historia.

Evora es Ciudad Metropolitana , y la principal de Alentejo. Tiene por Sufraganeos los Obispados de Yelves , y de Faro.

Está cercada de una muralla antigua. En este siglo se ha empezado á fortificar á la moderna con doce Baluartes, y dos medios-baluartes unidos á la muralla antigua. Hizose una consignacion antes del año de 1734. por Juan V. para fenecer esta obra.

Por el lado del Norte tiene un Fuerte llamado de San Antonio, que es quadrado, con quatro Baluartes, y quatro Rebellines, y por él se comunica con la Plaza el antiguo Aqueducto, que llaman del agua de la Plata, atribuído á Sertorio, y reparado por Don Juan III. Rey de Portugal, en el siglo XVI. En el año de 1663. rindió esta Ciudad el Exercito de España, mandado por Don Juan de Austria.

Estremoz. Está situada esta Villa. y su Castillo en la cima de un monte, y casi á igual distancia entre las Ciudades de Evora, Elvas, y Portalegre. dice, que esta Plaza es una de las mejores del Reyno de Portugal, y que en su recinto tiene diez Baluartes, tres mediosbaluartes, y un Redán, con las obras exteriores de Rebellines, medias-lunas, y conservas. El Castillo, que es una especie de Ciudadela, y forma parte de el recinto de la Plaza, tiene unidos á las murallas antiguas quatro Baluartes, y dos mediosbaluartes. Para que la Plaza esté en toda perfeccion, anade el mismo Autor, que solo le faltan los fosos artificiales, que piden poco gasto, y algun tiempo.

A la parte del Sur tiene un padrasto, que se halla ocupado con un Fuerte quadrangular de quatro Baluartes, y un Rebellin cubierto ázia el campo con una obra abanzada en forma de tenaza, á que llaman San Joseph. Al Oriente se descubre un altillo, ó otero, que por estár desviado de la Plaza no merece el nombre de padrasto: con todo, no dexa de estár defendido con un Reducto quadrado, que llaman de Santa Barbara.

Moura, á una legua de Guadiana, está en terreno irregular en medio de una gran llanura, y la cercan los Arroyos de

Lavandeiras, y de Breñas.

El recinto de esta Plaza es grande: sus fortificaciones padecieron mucho en la guerra de principio de este siglo, por aver conquistado los Españoles, y demolido el Castillo, que era de su naturaleza muy defensable, y capáz de admitir una buena Ciudadela.

Las defensas actuales, aunque maltratadas, consisten en cinco Baluartes Reales, tres medios-baluartes con cinco Rebellines, que cubren algunas de las cortinas. Tuvo tambien una obra abanzada, llamada Lengua de Sierpe, frente del Baluarte de las Lavandeiras, que toma esta denominacion de uno de los dos Arroyos, que le sirven de foso profundo.

Rindiose esta Plaza al Exercito de España, mandado por el Duque de Osuna, en Junio de 1707. por Capitulacion; la qual abandono algun tiempo despues, aviendo hecho volar las fortificaciones.

Villaviciosa, á quatro leguas de Telves al Poniente, y á ocho de Evora al Levante, está situada en una llanura fertil, y era la residencia de los Duques de Braganza, que tienen alli un gran Pala-

cio, y Capilla.

Las fortificaciones de esta Villa se reducen á tres Baluartes unidos á los muros antiguos de la Villa. De parte del medio-dia tiene un Fuerte en forma de estrella con una obra quadrada antigua: en el centro á caballero tres Rebellines, y tres medias-lunas, que la cubren: por el lado de Poniente está defendida la Villa con buenas Trincheras.

En 1665. sitio esta Plaza el Marqués de Caracena; pero el Exercito de los Portugueses, y de sus Aliados, gobernado por el famoso Schomberg, hizo levantar

el sitio, dandose la batalla de Montes-Claros, que ganaron estos ultimos por la superioridad de su numero.

Elvas, o Yelves, Ciudad Episcopal á tres leguas de Badajóz, y dos del Rio Caya, que sirve de frontera á Alentejo. y Estremadura, tiene su asiento en un parage levantado. Sin embargo se halla

dominada de algunos padrastos.

Tiene en su recinto Yelves siete Baluartes Reales, quatro medios-baluartes, y un Redán. Por el lado del Sur, á tiro de fusil, está el Fuerte de Santa Lucia, compuesto de quatro Baluartes, y dos Rebellines. Este Fuerte se construyó para ocupar el padrasto, que en aquel sitio dominaba la Plaza. Al Poniente se descubre una obra coronada con un Baluarte. dos medios-baluartes, y un Rebellin. Además de dichas obras, se aumentaron á esta Plaza tres Rebellines, tres mediaslunas, y cinco Manguardias para vencer la irregularidad del terreno. El Castillo que ocupa la parte mas eminente de la Ciudad, es bastantemente fuerte.

Proveese la Ciudad de agua por unas arcadas, o aqueducto, que tiene de largo una legua desde el Sitio de la Amoreira á Poniente en las immediaciones de la Ciudad. Es tan alto el aqueducto, que sube á tres ordenes de arcos.

Ha sido varias veces sitiada en vano esta Plaza. El Marqués de Torrecusa la puso sitio en 1644, pero se retiró á causa de la cortedad del numero de su Exercito. En Octubre de 1658. Don Luis Mendez de Haro la sitió en forma; pero se levantó tambien el sitio por aver ganado los Portugueses la batalla llamada de las Lineas de Yelves en 14. de Enero de 1659, en que tomaron la Artillería. La poca pericia con que se emprendió este sitio, formando un recinto demasiado extendido, hizo débiles las lineas de los Españoles para sostener el ataque.

Olivenza. Esta Plaza se halla del lado de acá del Guadiana, á dos leguas de la Plaza de Jurumeña. Se cuenta por una de las mejores del Alentejo. Tiene su fortificacion nueve Baluartes Rea-

les, y ocho Rebellines, que cubren las puertas principales, y cortinas de la Plaza. A tiro de fusil ázia el Sur está un fortin fabricado nuevamente, que es un Baluarte destacado con una media-luna. que le cubre, el qual se adelanta para ocupar un sitio mas eminente, y embarazar un Quartél, que podria aver en aquel terreno. Tiene un buen Castillo con una Torre quadrada, que es la mejor de toda la Provincia, al qual se sube con facilidad á caballo, no obstante su grande altura. En esta Torre se han colocado dos piezas de Artillería, que dominan enteramente las immediaciones de la Plaza. Dentro de Olivenza hay dos fuentes muy copiosas: una en el vano del Baluarte, que llaman da Corna, y otra al pie de la esplanada del Rebellin de San Francisco.

En 18. de Junio de 1648. el Marqués de Leganés intentó tomar por sorpresa esta Plaza; pero fue rechazado su Exercito. En 1657. la ganó el Duque de San Germán á la frente del Exercito de

España: no aviendola podido socorrer el Conde de San Lourenzo, y se restituyó por el Tratado de Lisboa de 1668.

La Puente de Olivenza sobre el Rio Guadiana en el recinto de esta Plaza, fue arruinada por el Exercito de España en 1645. y aunque se reedificó despues del citado Tratado de 1668.la volvieron á arruinar los Españoles en 1709.

Campo-Mayor forma casi un triangulo con las Ciudades de Badajóz, y Yelves, y tiene su asiento á una legua de el

Rio Caya.

Esta Plaza está fortificada toda á la moderna con quatro Baluartes, y cinco medios-baluartes. Por el lado del Oriente tiene el Fuerte llamado de San Juan á tiro de mosquete de la Plaza, el qual ocupa un sitio eminente, y es de forma quadrada con tres Baluartes. A la banda de Poniente queda otro Fuerte, que se comunica por la estrada encubierta, al qual llaman de Shomberg: tomó el nombre del Mariscal de Schomberg, que en el siglo pasado se distinguió mucho en Portugal,

y está á tiro de pistola. En el circuito de la Plaza, y para defensa de las puertas, y de algunas cortinas, tiene seis Rebellines bastante grandes. El foso ázia el Oriente es un lago de agua natural, y á poca costa se podrian hacer los fosos aquaticos, ó la mayor parte de ellos. El sitio del Castillo es muy á proposito para una buena Ciudadela, y aun en el estado, que oy tiene, puede servir para una retirada.

No lejos de esta Plaza, en la dehesa de la Gudiña, se dió la famosa batalla de este nombre el año de 1709. El Exercito de España, mandado por el Marqués de Bay, constaba de 164. hombres. El de los Aliados era de 204., 124. Portugueses, y 84. Ingleses. El Marqués de Fronteira mandaba los primeros, y Galloway los segundos. Sola la Caballería Española ganó esta batalla, sin esperar la Infantería, dexando los Enemigos 1700. hombres muertos, y 1300. prisioneros. Tres Regimientos Ingleses, que se avian hecho fuertes en una Casa de Cam-

po, rindieron las armas, huyendo Galloway, que los mandaba. Si nuestras fuerzas huvieran peleado juntas, la derrota de los Portugueses, é Ingleses, avria sido total, como la avian experimentado en 1707. en la batalla de Almansa.

En 4. de Octubre de 1712. sitio á Campo-Mayor el Marqués de Bay; pero en 27. del mismo mes levanto el cerco, sin duda por los preliminares, que yá avia de la paz, que despues se ajusto en Utrech.

El dia 16. de Septiembre de 1734. al amanecer cayó un rayo sobre la Torre grande del Castillo, en que estaba el Almacen de la polvora, y muchas granadas, y bombas atacadas, y le hizo volar con estrago de la mayor parte del vecindario, y casas. De suerte que de 1066. casas solo quedaron 241. en pie. Pero siendo una Plaza de conseqüencia, se volvió á reedificar toda la parte arruinada con el estrago á costa de la Real Hacienda.

Portalegre es Ciudad Episcopal, y

se halla situada en un altillo á dos leguas de la raya de Estremadura, frente de Valencia de Alcantara.

Defienden esta Plaza los Fuertes de S. Christoval, Santa Ana, y S. Pedro, y en sus murallas ay doce Torres, ó bastiones. En 2. de Junio de 1704. se abrió la trinchera delante de esta Plaza, y se sitió en forma por el Exercito de España, mandado por Phelipe V. en persona, á quien acompañaban el Conde de Aguilar, Duque de Bervik, y el Caballero de Asfeld, todos Oficiales de mucho nombre. En 8. de Junio se rindió esta Plaza, que defendian los Ingleses auxiliares de Don Pedro II. Rey de Portugal.

Arronches, situada casi en igual distancia entre Campo-Mayor, y Portalegre, se halla en terreno algo elevado, como lo están ordinariamente todas las Plazas de Portugal.

Esta Villa antiguamente pertenecia al Reyno de Leon basta el Reynado de Sancho el Bravo, que la trocó por Artamar con el Rey Don Dionis de Portugal. Las fortificaciones de Arronches son de poca consideracion. Don Juan de Austria la rindió en 1661. pero en 1664. abandonaron los Españoles esta Plaza. Phelipe V. la bolvió á tomar en persona en 1704. con otras Plazas immediatas, quales son Castel da Vide, Marvaon, y otros Pueblos fortificados immediatos á Portalegre.

Avis , Cabeza de la Orden Militar de este nombre, tiene dos Fuertes construídos por Don Juan IV. para defender las

Puertas de la Villa.

De todas las Plazas referidas, Telves, Campo-Mayor, y Olivenza, se deben mirar como las llaves del Alentejo, siendo las demás irregulares, y de poca consideracion.

Por esa razon las dos primeras han sido el objeto de la guerra del anterior,

y principio de este siglo.

Don Cayetano de Lima no habla de los Puertos fortificados de aquel Reyno en su Geografia de Portugal. Para que aya en esta Noticia toda la puntualidad posible, me ha par cido añadirles aqui, incluyendo los de la-Beyra, Estremadura Portuguesa, y Alentejo, que no se ayan mencionado. Sigo en esto de Mr. Lequien de la Neuville en su Historia de Portugal, de quien tomo Lima la descripcion de las Plazas de Armas de tierra, omitiendo los Puertos.

Buarcos , y Redondo , á la desembocadura del Mondego , se empezaron á fortificar en fines del siglo pasado , y son dos Villas populosas , en que suele aver

alguna Guarnicion.

Cascaes tiene un Castillo fabricado en las rocas á la orilla del mar, para la defensa de su Puerto.

Peniche, á dos leguas de Lisboa, está sentada en una peninsula rodeada de roca viva. Tiene un Castillo, y un Fuerte quadrado. El Puerto está defendido por tres Baluartes, y dos medios-baluartes.

Las Berlingas son quatro Islas frente del Puerto de Peniche, metidas en el mar á Poniente. En la mayor de ellas ay una plataforma con quatro cañones. El objeto principal de esta débil batería se dirige á impedir á los Corsarios Berberiscos el abrigo en ellos contra los Navios mercantiles Portugueses.

Cezimbra, cerca del Cabo de Espichel, y á quatro leguas de Setubal, es otro Puerto, al qual defienden unas baterías de 23. piezas de Artillería, parte de bronce, y parte de fierro.

Sines, que es un Puerto de Pescado-

res muy reducido, tiene tambien sus baterías, que en tiempo de Mr. Lequien eran 16. cañones de bronce, y 28. de fierro.

El Puerto de mas fortificaciones es el de Setubal, que vá colocado entre las Plazas de Armas, igualmente que los Castillos sobre la barra de Lisboa, de que se ha dado yá noticia, reputandolos por Plazas de Armas regulares, con guarnicion ordinaria. Quando se describa al Algarve, se tratará de Sagres, y Lagos, que son las Plazas principales, y Puertos de aquella reducida, y peñascosa Provincia.

Las Ciudades de Alentejo son quatro: Evora es Arzobispado: Yelves, y Portalegre Obispados. Beja es la quarta Ciudad de esta Provincia. La poblacion del Alentejo en sus diferentes partidos es en esta forma.

Parroq. Hogares. Almas.

Arzobispado de Evora...... 265. 514814. 1674851. Obispado de

Yelves...... 50. 91857. 404022.

gre...... 41. 74552. 274411.

356. 691223. 2351284.

Los Rios que bañan el Alentejo son de corto caudal, si se exceptúan el Tajo, y Guadiana. Sus nombres por orden alfabetico pone Luis Cardoso en su Diccionario Geografico de Portugal en esta forma: Abrilongo, Alcarapinha, Alcarabiza, Alcarrache, Algalé, Anheloura, Aramenho, Avis, Benabila, Bonafide, Botoba, Cabaza, Caya, Cayola, Campilhas, Cancha, Carreiras, Co-

brinhas, Corbes, Corona, Dejebe, Detenza, Enxarrama, Erra, Ervedal, Figueiro, Fonte-boa, Galhego, Garabia, Guadiana, Laira, Lamarosa, Leza, Limas, Lixosa, Lucefeci, Machede, Marateca, Mourinho, Niza, Odemira, Odivelas, Odivor, Peramanca, Regulvo, S. Romaó, Sarrazolha, Sedaó, o Cadaon, Sever, Severa, Sor, Sorraya', Taleigaó, Tejo, o Tajo, Tera, Terges, Vidigaó, Xever, Xevora, Zata.

Muchos de estos Rios se secan casi en el verano, y estancan las pocas aguas, que quedan en ellos: de donde dimana ser enfermizo el País en tiempo de calores del estío, por cuyo motivo en las campañas de las dos ultimas guerras con Portugal, por los nuestros, y los Aliados se daban Quarteles de verano á las Tropas. Ardíla, y Múrtiga, junto al Castillo de Noudar, se deben añadir á los Rios de esta Provincia.

Las Sierras, o' Montañas de Alentejo son Ossa, Calderao, Portalegre, Montemuro, y Marvao. El célebre campo de Ourique está situado en el Alentejo, en que se dice aver ganado una famosa batalla Don Alonso Henriquez, Rey de Portugal, contra cinco Reyes Moros. A la verdad en aquellas immediaciones nunca huvo este numero de Reyes. Otras muchas particularidades, que se atribuyen á este suceso, no están menos sujetas á dudas.

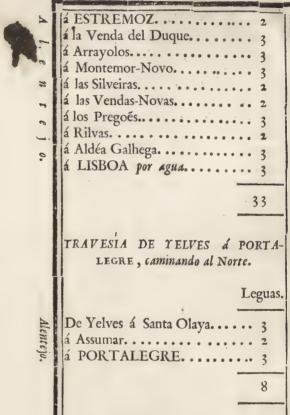
En esta misma Provincia, cerca de Badajóz, peleó el proprio Don Alonso Henriquez con Don Fernando II. Rey de Leon, su hierno, infelizmente; pues fue preso el Rey de Portugal, y desbaratado su Exercito en la Era MCCVIII. año de I 170. Las Historias de Portugal adelantan un año este suceso.

CAMINO COMUN DESDE BADAJOZ

á LISBOA.

Leguas.

De Badajòz á Yelves, ó ELVAS. 3 á Alcravizas. . . . . . . . . . . . 4



OTRA PASANDO POR CAMPO-MAYOR, y ARRONCHES al Norte.

Leguas.

i		
l	De Yelves á Campo-Mayor á Arronches	3
Į	á Arronches	4
	á PORTALEGRE	4

11

CONTINUACION SOBRE ESTE camino á Alcantara al Oriente.

Leguas.

4

I	e P	ort	ale	g	T	e	á	V	a	le	er	10	ia	1	d	le	A	1-
	ca	ntar	a.					٠								•	٠	•

á	Membrio	10	8.						ą	
	ATCANTO									

12

La comunicacion de Alcantara á Madrid está puesta á la pag. 98. y sig g.



## CAMINO DESDE ALCANTARA d Lisbon, tirando á Poniente.

Leguas.

De Alcantara á Portalegre por el	
camino antecedente 12	
á Monforte 4	
á Estremóz	
á Arrayolos	
á Montemor-Novo 3	
á las Silveiras 2	
á las Vendas-Novas 2	
á los Pregoes 3	
á Aldéa Galhega 5	
á LISBOA por agua 3	

44

De Alburquerque d Campo-Mayor avrá tres leguas escasas, por lo qual es facil incorporarse en el camino de Lisboa, que vá de Portalegre con esta sola travesía.

L - 3 / J
CAMINO DE BADAJOZ d EVORA entre medio-dia, y Poniente.
Leguas.
De Badajóz á Yelves 3 á Estremóz
á EVORA Ciudad 4
15
TRAVESÍA DE EVORA À PORTALEGRE, tirando al Nordeste.
Leguas.
De Evorá á Souzel 7 á Fronteira 2
á PORTALEGRE 5
14

Alentejo.

Alentejo.

	Face three Co
Alentejo.	TRAVESIA DE EVORA d CAMPO- MAYOR al Oriente.  Leguas.  De Evora á Estremóz 6 á CAMPO-MAYOR 8
	OTRA DE EVORA d'OLIVENZA al Oriente. Leguas.
Alentejo.	De Evora al Androal
	<b>EX</b>

### OTRA DE EVORA Á MOURAÑ al Oriente. Leguas. De Evora á Vendinha.... al Reguengo..... á MOURAO pasando Guadiana. 9 OTRA DE EVORA & MOURA al Oriente. Leguas. De Evora á San Miguél do Machede. á Monte de Trigo..... á Amieira.... al Rio Guadiana..... á MOURA, pasado el Rio. . . II

1	
	TRAVESIA DE EVORA 4 SERPA.
Alentejo.	Leguas.  De Evora á os Coelheiros
	OTRA DE EVORA d BEJA, y Mertola, tirando á medio-dia. Leguas.
A 1 c	De Evora á Aguiar 4  á Agua de Peixes 2  á Villa Ruiva I
Alentejo.	á Cuba
	Pasanse los Rios Garavia, Tegres, y Cobres, o'Corbes.

## OTRA DE EVORA Á GARVAÖ mas al Sur ázia el ALGARVE. Leguas. De Evora á Aguiar..... á Viana..... á Villanova de Alvito..... lá Ferreira de Aves frente de Beja.. á los Longueiros...... á Aljustrel.... Pasase el Rio do Roxo. á Defeza..... á GARVAő..... 18 CAMINO DE EVORA à LISBOA al Poniente. Leguas. De Evora á Patalim..... á Montemor-Novo.....

0.

- 1	
Alentejo.	á las Vendas-Novas
	TRAVESIA DE EVORA Á SETUBAL al Poniente.
Alentejo.	Leguas.  De Evora á Montemor-Novo. 5 á las Silveiras. 2 á SETUBAL. 9
	OTRA & ALCAZAR DO SAL
Alentejo.	Leguas.  De Evora á Torre de Gesteira 2 á Santiago do Escoiral 2

Wen	
stejo.	
	ı
4	

-	2	Rio .	Mourinho CAZAR	DO	SAI	 •	•		•	$2\frac{1}{2}$ $2\frac{1}{2}$
l							•	_	-	

9

# OTRA DE EVORA & ALMADA, frente de LISBOA al Poniente.

Leguas.

	De Evora á Montemor-Novo	5
	á Silveiras	2
j	á las Vendas-Novas	2
	á las Aguas de Moura	2
	á las Aguas de Moura à Palmelha	2
Ì	á ALMADA	7
ł		/

22

En Palmelha está el Convento Cabeza de la Orden de Santiago de Portugal, y asi se llama la Orden de Santiago de Palmelha, cuya denominacion tomó desde que se apartó de la obediencia del

Maestre de la Orden de Santiago de España. De ALMADA á LISBOA por 25 T. CAMINO DE LISBOA & COIMBRA, y OPORTO por LEYRIA, tirando al Norte. Leguas. De Lisboa á Sacavem..... Estremadura á Alhandra..... á Villa-franca..... á Castanheira..... á Moinho Novo..... Portugues a á Tagarro.... á Venda da agua..... á Venda da Palloza..... á Venda da Costa......

Sec	á los Candieiros
15	al Moliano
ren	á Venda dos Carvalhos 2
146	d Con Tomos Carvanios
tur	á San Jorge
4	á LEYRÍA
10	á Venda dos Machados
mi	á Venda do Galhego
3110	á Venda da Boiza
Estremadura Portuguesa.	á Venda-Nova.
	12 X731 - J - D 1 - 1
	a villa do Pombal.
	á Villa da Redinha
	2 Porto Coalheiro.
7	al Cartaxo
4	á Condeixa á Velha
	2 COIMBRA
	á os Fornos
, 1	al Carquejo
	a Marihada
22	á Mealhada
0	á Pedreira
	á Avelans.
y	á Aguada
7	al Sardaő
	al Rio Vouga
*	á Albergaria-Nova.
	Aller TT II
	á Albergaria-Velha

53

Previenese, que este camino se desvía poco de la costa del mar, por lo qual en tiempo bonancible es mejor ir embarcado.

Desde la Venda da Costa á Venda dos Carvalhos, que son cinco leguas, el camino es malo, por ir al pie de la Sierra.

En los caminos de Coimbra se ponen otros para Lisboa, que se pueden ver pag.70.71. y 72. y se omiten por lo mismo aqui.



Portug.

II.  CAMINO DE LISBOA Á TORRES-  VEDRAS Al Norte.
Leguas.
De Lisboa á Lumiar
COMUNICACION DE TORRES-VEDRAS
Leguas.
De Torres-Vedras á Ramalhal. 1 á S. Giaó, ó Julian 1 á N. S. da Misericordia 1

Estrem.	á Roliza I á la Villa de Ovidos I á las CALDAS I
	6
	TRAVESIA DE TORRES-VEDRAS á MAFRA, Sitio Real entre medio-dia, y Poniente.  Leguas.
Portuguesa.	De Torres á Azueira I  Pasase un Riachuelo. al Gradil I
4.	al Convento de MAFRA 1  3
	OTRA DE TORRES-VEDRAS Á ALENQUER Al Oriente.  Leguas.
Estrem.	De Torres á la Sierra de San Ju-

-	
Estrem	á Labogeira I á ERICEIRA
	3
ı	TRAVESIA DE TORRES VEDRAS
	d CADAVAL al Norte.  Leguas.
Por	De Torres al Ramalhal I á Cabeza do Bombartal I
Portu-	á Venda de Fernaő da Cunha 1 á CADAVAL 1
	HII.
	CAMINO DE LISBOA AL SITIO de Marra al Norte.
	Leguas.
guesa.	De Lisboa á Loures 2 á Cabeza do Montachique i

Estrem.

[151]
al Pinheiro da Seiceira
á Abrunheira I
á MAFRA
6
0
IV.
CAMINO DE LISBOA Á ALENQUER
al Nordeste.
Leguas.
De Lisboa al Campo-Grande 1
á Bucelhas 3
Está entre dos montañas esta
Villa, á la qual baña el Rio Gran-
de , formado de los Arroyos Ver- delha, Boucao , Bomnome, Mon-
seravi, y Arrotéa.
/ ATTITOTIED
a ALENQUER 3
7
230166
<b>%</b>

	SEGUNDO CAMINO DE ALENQUER,
	aunque mas largo.
	Leguas.
Ħ	De Lisboa á Sacavem 2
tre	á Alberca
Estremadura	á Castanheira
ura	á ALENQUER 2
	10
	V.
	CAMINO DE LISBOA & LA VILLA
	DAS CALDAS al Norte.
	Leguas.
	De Lisboa á Enxara dos Caba-
Po	lheiros, como queda puesto en
Portug	el Camino de Torres-Vedras,
200	pag. 147
ие	á Mata da Guerra 1
5 A.	á Torres 2
	á S. Giaő 2 á Azambujeira 2
- 1	The state of the s

Estremadura Portuguesa.

-	
Estremadura Portuguesa	á Valbom.  á Alcobaza.  En medio de la Villa se juntan dos Arroyos, que pasan por Alco- baza.  á Aljubarrota.  i á Cruz da Legua.  i Batalha.  I LEYRIA.  2  9  TRAVESIA DE LAS CALDAS á la Villa de SANTAREM sobre el Tajo al Oriente.
Estrem. Portug.	Leguas.  De las Caldas á Fanadia I  á Mata de Albergaria I  á Rio-Mayor I  á Escusa I  á Malhaqueijo I  á Pero-Filho I

[155]		
á SANTAREM sobre el Tajo 1		
7		
AS DOLLARS		
OTRA & PENICHE AL PONIENTE.		
Leguas.		
De las Caldas á Ovidos I á Furadouro 1		
á Mouguia da Balea 1		
Pasa por aqui un Riachuelo del mismo nombre, que nace al sitio		
llamado Brejos, y corre de Sur á Norte, y forma el lago Brejo, y		
luego desemboca en el Oceano.  á PENICHE.		
4		

á á á al

### VI.

CAMINO DE LISBOA á LETRIA al Norte.

Vease en el Camino de Lisboa á Oporto, pag. 144. y 145.

#### VII.

CAMINO DE LISBOA & COIMBRA sobre el Mondego al Norte.

Vease en el camino antecedente de Lisboa á Oporto, pag. 144. y sig.

### VIII.

CAMINO DE LISBOA á SANTAREM entre Norte, y Oriente.

Leguas.

I.	De Lisboa á Sacavem	2
á	Povoa	1
	Alberca	
á	Alhandra	I
á	Villa-Franca	1
á	Povos	1

Estrem. Portug.

Estrem. Portug.

[157]
á Castanheira
TRAVESIA DE SANTAREM
á Coimbra al Norte, pasando por Leyria. Leguas.
De Santarem á Tremes 2  á Abrahaó
á os Machados
á Condexa

	TRAVESIA SIN PASAR POR LETRIA.
	Leguas.
Estrem. Beyra.	De Santarem á Golegan 4  á Payalvo 3  á Chaő de Mazans 2  á as Cacharias 1  al Pombal 4  á COIMBRA por el Camino antecedente, pag. 157 7
	21
	VIII.
	CAMINO DE LISBOA Á THOMAR
	por SANTAREM al Nordeste.
	Leguas.
	De Lisboa á Santarem por el ca-
Est	dado pag. 156. y 157 14
rem	á Cruz da Entrada I
· Po	á Alvielha
Estrem. Portug	Pasase por este Pueblo un Rio
00	de su nombre.

Estremadura	TRAVESIA DE THOMAR & ABRANTE al medio-dia.  Leguas.  De Thomar à San Pedro I  á Martinchel
tura.	á Amoreira
Estrem. Portug.	De Thomar á Guerreira
	5

	[ 161 ]	
1	TRAVESÍA DE THOMAR Á al Nordeste.	
		Leguas.
	De Thomar á Val dos Ovos. Alcochete	
á	Aldéa 'da Cruz	I
	Homem-Morto Sete-Rios	
	LEYRIA	
		7
	OTRA DE PEOR CAM	INO
	por Gondomar.	Leguas.
D	e Thomar á Alcochete	. 2
	Pinheiro	
	Gondomar	
	LEYRIA	2
		7

Estremadura

Portuguesa.

- 6	
	TRAVESÍA DE THOMAR Á COIMBRA por el camino del Correo al Norte. Leguas.
	De Thomar á Venda-Nova I
te:	á Ceras I
557	al Pereiro
em,	á Albayacere al pie de un monte
Estremadura	de este nombre I
74	
	Aqui se juntan los Conductores
Pol	del Correo de Lisboa, y Oporto,
nin	y truecan sus valijas, volviendo
Portuguesa.	cada uno á su Caja.
54.	á Anciao 1
	Pasase el Rio Anciao.
	á Junqueira 1
80	lá Rabazal
00	á Fonte-Cuberta I
y	á Alcabideque 1
eyra	á Venda do Cego 1
A	á COIMBRA
	11

# OTRA POR LA PERUCHA. que es mejor en verano, que en hibierno. Leguas. De Thomar á Val dos Ovos. ... á Chao de Mazans..... á Rio de Couros..... á Perucha..... á Fulga. ....... á Anciao... de Anciao á COIMBRA por el camino antecedente.... 13 OTRA POR CABASO DE camino. Leguas. De Thomar al Perciro.... al Cabaso..... á la Venda do Barqueiro. . . . .

Estremaanra

Tojeira.... Estrem. Portug. á Venda das Figueiras. . . . . . . á Venda dos Moinhos..... al Pastor.... á Pudentes.... á Chaő de Lamas.... ₹ COIMBRA.... 13 TRAVESIA DE THOMAR Á OUREM & Poniente. Leguas. De Thomar á Val dos Ovos... á Chao de Mazans..... á OUREM..... 3

# OTRA DE THOMAR Á CASTELO-BRANCO en la-Beyra entre Norte, y Oriente. Leguas. De Thomar á las Vendas dos Reis. á Barca..... Se pasa el Zezere. á Villa de Rey, ó Valde Rey... á Cardigos... á Cortizada..... á Sobreira. á Monte-Gordo..... á CASTELO-BRANCO..... 15 IX. CAMINO DE LISBOA & ABRANTES. Leguas.

L3

De Lisboa á Santarem, pag. 156. 14

in i	lá as Barrocas
	10 1 1111
77	
67	á Ponte de Almonda 1
strema	á Gollegã 1
8	já Cardiga 1
dura	á Tancos
P	Hasta aqui se puede navegar
07	Rio arriba por el Tajo.
t u	á Punhete.
99	
9 %	Se pasa el Zezere en barca en
Portuguesa.	todo tiempo.
*	á ABRANTES sobre el Tajo 2
	a 11D1(11111125 30076 et 12)0 2
	23
	,
	TRAVESIA DE ABRANTES
	á CASTELO-BRANCO al Este.
	Torres
	Leguas.
8	D. Al
	De Abrantes á Penascoso 3
e y	al Mazaő 1
7	á Vendas-Novas 2
2	al Perdigaő 3

Beyra.	á los Amarelos 3 á CASTELO-BRANCO 2
	14
	OTRA DE ABRANTES É EVORA al Sur.
-	Leguas.
A	De Abrantes al Azedo 2  á Ponte do Sor 3
Alentejo.	á S. Margarida 2
6 9	á Cabezaő 2 á Payva 1
0.	á Arrayolos 3 á Evora Ciudad 3
	. 18
	SEGUNDA TRAVESIA Á EVORA,
Al	por Avis. Leguas.
entejo.	De Abrantes á Galveas 7

K4

- 1	
4	á Avis 2
1	Pasase el Rio Avis, que da el
e	nombre á esta Villa, Cabeza de la
77	Orden Militar de Avis, antigua-
7	mente sujeta á la de Calatrava.
	á Casa-Branca
6	al Vimieiro
0	á Santa Justa
9	12 4 01000000000000000000000000000000000
	18
	OTRA DE ABRANTES É ESTREMOZ  al Sueste.
	Leguas.
4	De Abrantes à Ponte de Sor 5
len	Pasase en barca el Rio por el hibierno.
22	á Benavilla
\$ e	al Ervedal 2
٠.,	al Cano
0.	á ESTREMOZ 3
	15

## OTRA DE ABRANTES À LA CIUDAD de Portalegre al Leste.

# De Abrantes á Casa-Branca. 3 al Garvaó. 1 á Tolosa. 3 á Gafete. 1 á la Lagoa. 2 á PORTALEGRE. 2

12

Leguas.

## X.

CAMINO DE LISBOA AL PUERTO de SETUBAL al Sur.

Leguas.

De Lisboa á Moita por mar.		3
á Olhos da Agua		I
á Palmelha, Cabeza de la Or	den	
Militar de Santiago en Por		
gal		1

Alentejo.

Alensejo.

	[170]
Alenteio	á SETUBAL 1
	SEGUNDO CAMINO & SETUBAL.
1	Leguas.
2	De Lisboa á Alhos Vedros por
Alenteio	$mar$ $1\frac{x}{2}$ d Olhos da Agua $1\frac{x}{2}$
0	á SETUBAL
ı	6
J	
ı	TERCER CAMINO & SETUBAL.
ł	Leguas.
	De Lisboa al Barreiro por mar 2
Alenteio	á S. Antonio da Charneca I
7	à Barra-Cheya I à Palmelha I
0	4 SETUBAL
	6
(	

[171]	
	QUARTO CAMINO Á SETUBAL. Leguas.
Alentejo.	De Lisboa á Coina por mar 3  á Azeytaő
	QUINTO CAMINO & SETUBAL.
Alentejo.	Leguas.  De Lisboa al Seixal por mar 2  ¿ Coina I  Pasase un Rio de este nombre.  ¿ SETURAL
4	á SETUBAL 3
	No. of the last of

	SEXTO CAMINO & SETUBAL.
	Leguas.
Alente 10.	De Lisboa á Cacilhas por mar I á Rio del Judio 1 3
10	á Coina
	. 7
	TRAVESÍA DE SETUBAL á Montemor-Novo al Oriente.
	Leguas.
Alentein	De Setubal á Aguas de Moura 3 á Landeira
1010	Pasase el Rio de este nombre.  á las Silveiras
	á MONTEMOR-NOVO 2
Į	

[173]
SEGUNDA TRAVESIA & MONTE- MOR-NOVO.
Leguas.
De Setubal al Espilra $4\frac{\pi}{2}$ á las Vendas-Novas $2\frac{\pi}{2}$ á las Silveiras $2\frac{\pi}{2}$
á MONTEMOR-NOVO 2
TRAVESIA A ALCAZAR DO SAL.
Leguas.
De Setubal á Aguas de Moura. 3 á Palma 2 á Alvergue
á ALCAZAR DO SAL I
7
XX XX

Alentejo.

Alentejo.

#### XI.

CAMINO DE LISBOA & BADATOZ.

Vease de Badajóz á Lisboa, retrocediendo, pag. 133. y 134.

#### XII.

CAMINO DE LISBOA & ALMEYDA,
y CIUDAD-RODRIGO.

Vease de Ciudad-Rodrigo á Lisboa retrocediendo, pag. 48. y 49.

#### XIII.

CAMINO DE LISBOA á EVORA.

## Leguas.

I	De Lisboa á Aldéa Galhega	2
lá	os Pregoes.	5
á	Vendas-Novas	3
á	Silveiras	2
á	Montemor-Novo	2

Alentejo.

-	1
	5
	6
-	₹
-	9
-	0

Alentejo.

á	Patalim	• • • • •	• • • • •			2 2
a	EVORA.	• • • • •	• • • • •	• • •	•• •	2 2

20

Las travesías de Evora yá quedan puestas en su lugar, y comprehenden todo el Alentejo desde la pag. 137. hasta la pag.143.

#### XIV.

## CAMINO DE LISBOA & BEJA.

Leguas.

De Lisboa á Moyta	3
á la Palhota	2
á Aguas de Moura	3
á Porto Carvalho	2
á Rio Mourinho	2
al Torrao, ó Terrao	2
á Alfundaő	7
á BEJA	T
	)

22

# SEGUNDO CAMINO DE HERRADURA & BEIA al Sueste. Leguas. De Lisboa á Aguas de Moura... á Palma..... lá Porto de Lama..... á la Quinta de Don Rodrigo... á Alfundaő..... á BEJA..... 22 TERCER CAMINO DE LOS CORREOS de LISBOA á BETA. Leguas. De Lisboa á Aldea Galhega.... á Rilvas.... á os Pregoes..... á las Vendas-Novas..... á las Silveiras...

	[177]
Alentejo.	á Montemor.       2         á S. Bras.       4         á Viana.       2         á Albito.       1         á BEJA.       5
	QUARTO CAMINO DE CARRETERIAS, Leguas.
Alentejo.	De Lisboa á Aldéa Galhega 3  á las Silveiras, pag. 174 10  á Santiago do Escoiral. 3  á S. Bras. 3  á Viana. 2  á Agua de Peixes. 0  1  á Villa Ruiva. 1
	a Cuba

Alentejo.

## XV.

CAMINO DE LISBOA Á SANTIAGO de CACEM al Sur cerca de la Marina.

Leguas.

1	De Lisboa à Moyta	3
	Combal	
6	á Comporta por mar  á Melide pasando montes de char-	3
2	lá Melide pasando montes de char-	
\$ e	neca	6
		•
ݛ.	á SANTIAGO DE CACEM,	
0.	Puerto de mar	3
		-

18

Pasanse dos Rios en este Camino.



# TRAVESIA DE SANTIAGO DE CACEM á ODEMIRA por Sierra. Leguas. De Santiago al Cercal.... 4 á ODEMIRA..... 9 El Puerto de Sines está á tres leguas entre Sur, y Poniente de Santiago de Cacem. SEGUNDO CAMINO Á ODEMIRA por tierra desde Moyta. Leguas. De Lisboa á Moyta.... á Marateca...... 5 Pasase aqui el Rio Cabrelha. á Aguas de Moura..... á Palma..

M 2

El camino es de charnecal, y se

pasa otro Rio grande.

0

á Alcazar do Sal.... á Grandola.... Pasase el Rio Sadao, que desemboca en Setubal, y todo el camino es por charnecal. á ODEMIRA.... 29 Pasanse en este trecho cinco Rios. de los quales solo uno tiene Puente, y los demás no se pueden vadear en bi bierno. XVI. CAMINO DE LISBOA & ALVITO por donde vá el Correo. Leguas. De Lisboa á Aldéa Galhega.... á os Pregoes..... á las Silveiras.... á Montemor-Novo. . . . . . .

[ lol ]
ALVITO I
22
XVII.
CAMINO DE LISBOA Á VILLAVICIOSA,
Sitio Real al Oriente.  Leguas.
De Lisboa a Montemor-Novo 15
á la Venda del Duque
á Estremóz 3
2 VILLAVICIOSA 2½
261
SEGUNDO CAMINO POR EVORA.
Leguas.
De Lisboa á Evora 20
Venda do Redondo 4  VILLAVICIOSA 4
28

	TRAVESIA DE VILLAVICIOSA Á PORTALEGRE Al Norte.			
	Leguas.			
Alemejo	De Villaviciosa á Monforte 4 á PORTALEGRE 4			
	8			
	OTRA & OLIVENZA AL ORIENTE.			
Alentejo.	De Villaviciosa á el Fuerte de Jurumenha. 1½  á Jurumenha, ó Xerumenha. 1½  COLIVENZA. 2			
	5			

# DE VILLAVICIOSA OTRA Leguas. De Villaviciosa al Alandroal.... á Terena..... á Monzarás, ó Monsaráz..... á MOURAÕ..... 6 XVIII. CAMINO DE LISBOA á OURIQUE cerca del Algarve al Sur. Leguas. De Lisboa á Moyta.... á Palmelha..... á Setubal..... á Comporta......

á Albalade.

73 t C

A	á OURIQUE	5
		2.5
		2
	TRAVESIA SOBRE ESTE CA	
	ton MESEJANA at Official	,
		Leguas.
lentejo.	De Lisboa á Albalade á MESEJANA	
9.		
		2.2
	XIX.	
	CAMINO PARTICULAR DE	LISBOA
	á Mesejana al Sur.	
		Leguas.
Ale	De Lisboa á Aguas de Moura.	8
Alente	á Alberges.	2
]0.	á Alcazar do Sal	

	[184]
Alentejo.	á Val de Guicio
	SEGUNDO CAMINO & MESEJANA.
Alentejo.	Leguas.  De Lisboa á Alberges
	21

	-
á S. Bras.  á FARO, Puerto de mar del Algarve.  XX.  CAMINO DE LISBOA á FA al Sur, pasando por Beja.	77 11 13 3 1 1 3 3 2 1 2 2 3 3 3 2 2 2 2 3 3 3 2 2 2 2

á Montemor-Novo 12
á Viana 6
á Alvito I
á BEJA
É Entradas
á Castro-Verde 2
á Almodovar
á Loulè9
á FARO 2

48

## S. VI.

PROVINCIA, 6 REYNO del ALGARVE.

FL Algarve es un Pais muy montuoso, poco poblado, y la Provincia mas meridional de Portugal.

Por el Poniente, y medio-dia le baña el Oceano. El Guadiana le separa al Oriente del Condado de Niebla, y el Alentejo la sirve de cabecera al Norte, mediando entre estas dos Provincias las

Sierras de Monchique, y Caldeirao, que vienen á ser un ramo de la Sierra-Morena.

Los vinos, ubas, pasas, higos secos, y almendras son los frutos principales, que se cogen en el Algarve, de que se hace comercio para el Norte. El Atún se pesca en las almadrabas de esta costa, como en las del Condado.

En la costa meridional se hallan los Puertos principales del Algarve, Sagres, Lagos, Villa-Nova de Portimao, Faro, Távira, y Castro-Marin ála entrada del Guadiana en el mar frente de Ayamonte.

Estos Puertos se forman generalmente en las desembocaduras de los Rios, que baxan de las Sierras de Algarve, y corren de Norte á Sur, á diferencia de las demás Provincias de rortugal, en que los Rios se encaminan al Occidente.

El Algarve de Oriente á Poniente tendrá veinte y quatro leguas de largo, y de cinco á seis de ancho Norte-Sur.

El nombre de esta Provincia en Arabe significa Poniente, porque el Cabo de San Vicente, que está en el ángulo de la costa del Algarve, es el punto mas Occidental de España; no conviniendole la etymología de tierra llana, o fertil, que copia Lima, y tomo con otras especies de Mr. Lequien, sin nombrarle jamás.

Este Reyno fue dado en dote á D. Alonso III. Rey de Portugal por Don Alonso X. Rey de Castilla, segun resiere su Chronica, quien le avia conquistado de Aben Mafo, Rey de Niebla. Porque aunque los Portugueses huviesen intentado conquistar antes á Sylves, segun dicen, o no fue asi, o lo recobraron sobre ellos los Moros, como ellos mismos confiesan. De manera, que hasta el tiempo de Don Alonso el Sabio le poseyeron los Reyes de Niebla con todo lo de Montes al Mar, y fueron los Castellanos quienes echaron de alli á los Moros al tiempo de hacer el Rey Don Alonso X. la conquista de aquel Reyno, que comprehendia el Condado de Niebla, Gibra-leon, Huelva, y todo el Algarve.

Siendo este un hecho tan claro, que consta de Instrumentos, y Chronicas, le quiere tergiversar Don Luis Cayetano de Lima en su Geografia. Pero él mismo confiesa, que Don Alonso el Sabio retuvo el usufructo del Algarve por toda su vida: lo que no haria, si no huviese sido suyo el Reyno. Faría de Sousa cita algunos Instrumentos en esta materia, para indemnizar á Portugal del feudo, que debe á Castilla por este Reyno.

El Reyno del Algarve, como parte del de Niebla, aun antes de la conquista, que fue el año de 1257. era tributario de la España, porque los Reyes de Niebla confirmaban como Vasallos de la Co-

rona.

Los Obispos de Sylves confirmaban tambien en los Privilegios Reales de España. Y hasta aora retienen aún nuestros Reyes el Titulo del Algarve. Los Reyes de Portugal no usaron de este dictado hasta el citado Don Alonso III. que fue el primero, que se intitulo Rey del Algarve. La concesion del Algarve á Portugal en dote con Doña Beatriz de Castilla, y la remision del feudo, que solicitaron los

Portugueses posteriormente, ocasionaron grandes alteraciones, oponiendose el Reyno de Castilla, como aparece de la Chronica de Don Alonso el Sabio. Don Sancho IV. su bijo continuo esta reclamacion por el perjuicio, que havia recibido la Corona de esta donacion, o sea dote constituída á Doña Beatríz.

Son los Puertos de mar del Algarye las unicas Plazas de Armas de esta Provincia-

Sagres es una Fortaleza sobre la punta del Algarve á legua y media del Cabo de San Vicente. Su Castillo se reputa por una de las mejores Plazas de aquel Reyno, y está bien surtido de Artillería.

Faro, y Castro-Marin solo son fuertes por su situacion natural, y la aspereza del terreno peñascoso, que las hace

poco accesibles.

El Puerto de Lagos dista seis leouas del Cabo de San Vicente. Su Bahía está abrigada contra el Norte, Norneste, y Oes-Noroeste. Este Puerto es el principal de la costa de Algarye.

La fortificacion de Lagos es irregular, siguiendo la posicion del terreno. Componese de nueve Baluartes imperfectos, que ciñen la Ciudad por el lado de tierra, y de cinco reductos al lado del Rio Lagos, que forma en su estrechura un pequeño Puerto para embarcaciones ligeras, con siete á ocho brazas de fondo. La fortaleza de la Bancleira sirve de defensa á la Plaza de Lagos: es obra moderna, y está bien artillada.

A un tiro de fusíl al Poniente está el Fuerte del Pinhao en sitio elevado, y en forma de Peninsula con baterías rasas, y altas para defender la Ensenada, que alli hace el mar con la punta de la Piedad, en que ay otra batería, y con la punta del Corboeiro, en que se ha levantado otro Fuerte. Tiene Lagos 801. vecinos.

Entre Lagos, y Sagres, siguiendo la costa al Poniente, aunque la mayor parte de ella es de peña viva, ay algunas playas descubiertas, en que pueda aver desembarco; porque todo lo demás es

costa de roca viva, para cuya defensa están construídos los cinco Fuertes siguientes, o Torres, á saber:

El de Nosa Senhora da Guia, el de S. Ignacio do Axivial, el de Vera-Cruz da Figueira, el de San Luis de Almadena, y el de Nosa Senhora da Luz. En los Mapas de Lima, y Gendron están situados estos Fuertes donde corresponde.

Villa-Nova de Portimaő es un Puerto seguro; pero la barra necesita plático. Su entrada al Poniente la defiende el Fuerte de Santa Cathalina, con batería al mar, dos Baluartes al lado de tierra, y el Fuerte de San Juan al Levante á tiro de fusíl de la barra, el qual tiene tambien baterías altas, y rasantes.

La barra de Távira está defendida en la boca de su entrada por dos fortalezas bien artilladas. Dista cinco leguas de Faro, y quatro de Ayamonte.

Sylves es la primitiva Ciudad Episcopal de esta Provincia; pero en tiempo de Geronymo Osorio, célebre Latino, y Escritor, que floreció baxo de Phelipe II. se trasladó á Faro la Cathedral, donde actualmente tiene su residencia el Obispo.

Castro-Marin, á la desembocadura Occidental del Guadiana, está frontero á Ayamonte, asi como Alcoutim lo está á San Lucar de Guadiana, mediando este Rio, que sirve de limites al Algarve, y al Condado de Niebla.

La costa meridional del Algarve es de mucha utilidad por el Puerto de Lagos, para el abrigo de las embarcaciones, que ván á reconocer el Cabo de San Vicente, y por tempestad, ó combate necesitan de asylo.

Las montañas del Algarve, que son muy elevadas, dán nacimiento á varios Rios, que riegan aquel Reyno, como son Vascao, Lampas, Belixari, Dodeleite, Acequa, Val-fermosa, Faro, y Xilao, o Salgado.

La comunicacion desde Andalucia al Algarve se puede hacer por San Lucar de Guadiana, o' Ayamonte, pasando en ambas partes el Guadiana. De Cadiz á Lagos es muy comoda por mar.

Como el Algarve está reducido á una série de Puertos en la cabecera meridional de Portugal, van puestos los caminos, que de todos ellos guian á Lisboa, y las comunicaciones con Beja, Evora, Ayamonte, y San Lucar de Guadiana, para que por todas vias se conozcan los tránsitos del Algarve al Condado de Niebla, y Alentejo.

Los caminos de esta Provincia son penosos por los montes, que se necesita atravesar. De ay proviene, que los viages, que se hacen por Propios, o' Correos al Algarve, se pagan mas caros, por no atenderse solo al numero de leguas, sino tambien á la fragosidad de los tránsitos.

En las Sierras de Caldeiraő, y Monchique ay sus Estalagems, o mesones poco comodos para los que ván, y vienen de Alentejo al Algarve.

La poblacion del Algarve es de 181873. vecinos, o de 6311688. almas

de comunion en las tres Jurisdiciones de Lagos, Távira, y Faro, en que está dividida la administracion de justicia de la Provincia, en esta forma:			
	Parroq	. Hogares.	Almas.
Comarca de Tá-	2.7	124899.	4211251
	37· 30.	5H974.	
at Lagar.	50.	78771	05571
	67.	18µ873.	634688.
	I.		
CAMINO DE			
	por Castro-Marin, y Távira, ti-		
rando casi á lo largo de la costa			costa
	á Pon	iente.	
			Leguas.

Ш		
	D	e Ayamonte á Castro-Marin
8		pasando el Guadiana 01
	á	TAVIRA 4
		Se pasa el Rio Sequa, o Azequa.
ı		
	á	Moncaparacho 01
		Nexe $2\frac{1}{2}$

A . 00

ATV

[ 197]
a Pichao
CONTINUACION SOBRE ESTE camino de LAGOS á VILLA DO BIS- PO, que es la mas Occidental de ALGARVE.  Leguas.  De Lagos al lugar de Budens 2 á Figueira

Algarye.

Algar-

á Rapozeira, ó Raposeira..... 1 Se pasa un Rio.

VILLA DO BISPO..... I

5

La colocacion de estos Pueblos en el Mapa de Don Luis Cayetano de Lima, está muy pervertida por descuido del que la gravó, ó dirigió.

TRAVESIA DE VILLA DO BISPO al Sur á Sagres en la punta Occidental del Cabo de San VI-CENTE.

Leguas.

De Villa do Bispo á SAGRES.. 2

2



re

N<sub>4</sub>

# II.

#### CAMINO DE TAVIRA d' LISBOA, tirando al Norte.

Leguas.

De Távira á Zambujal	7
á os Gioes frente de Alcoutim,	
y cerca de Guadiana 2	
á dos Vargens 1	
á dos Caros	
á S. Sebastiao 2	-
já S. Joao	i
á S. Marcos 2	
á Entradas 2	,
á Aljustrel 2	
á Figueira 4	ŀ
á Quinta de Don Rodrigo 2	2
á Porto del Rey 1	ł.
á Porto de Lama 2	٤
á Alberges	i
á Palma I	i
á Aguas de Moura 2	
á la Palhota 3	

Algarre.

201			
Moyta <sup>2</sup> á LISBOA por agua3			
41			
SEGUNDO CAMINO DE TAVIRA Á LISBOA.			
Leguas.			
De Távira á S. Bras 4 al Ameixial 5			
á Aljustrel 3			
á Moyta por el camino antece- dente, pag. 200 18			
á LISBOA3			
40			
TRAVESÍA DE TAVIRA & LOULÉ á Poniente.			
Leguas.			
De Távira á Almarges 4  Aqui se pasa el Rio de Faro.			

1	[202]
4	á LOULE I
	5
	TRAVESIA DE TAVIRA A CASTRO- Marin.
	Leguas.
garre	De Távira á CASTRO-MARIN. 5
	5
	III.
	CAMINO DE LOULE & LISBOA al Norte.
	Leguas.
	De Lisboa á Corte Figueira 6
Alaarno	á Almodovar pasando la Sierra de Caldeiraő
-	á Castro-Verde 3
Ale	á Figueira dos Cabalheiros 4
Alenteia	á Quinta de Don Rodrigo 3 á Porto del Rey 1
-	

	[ 203 ]
Abensejo	Á Porto de Lama       2         Á Val de Reis       0 3/2         Á Alberges       0 1/2         Á Palma       1         Á Aguas de Moura       2         Á Palhota       3         Á Moyta       2         Á LISBOA por agua       3
Algarre.   Alentejo.	SEGUNDO CAMINO MAS BREVE por Ourique cerca de la costa del mar.  Leguas.  De Loulé à Corte Figueira

- 1	The same of the sa
Al-	TRAVESÍA DE LOULÉ Á LAGOS al Poniente. Leguas. De Loulé á Quinta da Quarteira. 2 al Puerto de LAGOS 8
944-	OTRA DE LOULÉ Á FARO al medio-dia.  Leguas.  De LOULE á FARO 2
	IV.  CAMINO DE FARO Á LISBOA  al Norte.  Leguas.
De.	De Faro á S. Bras 2

	[ 20) ]
Algarve.   Alentejo.	al Ameixial.
Algarre. A l'ente i o.	Leguas.  De Faro á Loulé

Aunque este camino es mas largo, desde Beja está mejor proveído de posadas, o estalagems.

TRAVESÍA DE FARO á LAGOS al Poniente.
Leguas.

ΙI



[20/]	
OTRA DE FARO AL PUERT de la Albufeira sobre este camino. Legua	
De Faro á Pera por el camino an- tecedente, pag. 206	
V. CAMINO DE LA ALBUFEIR	A
á Lisboa al Norte. Legua	
De la Albufeira á S. Bartholomeu de Mecines. 3 á San Marcos. 2 á Santa Clara pasando la Sierra de Monchique. 3 á S. Martinho. 3 á Val de Santiago. 2 á Albalade. 3	

Algarre.

Algarve. | Alent.

1	
4	á Bayros 2
~	á Val de Guizios 4
0	á Alcazar do Sal I
2	á Palma 3
97	á Aguas de Moura
ente j	a Aguas de Modra.
0.	á Moyta5
	á LISBOA 3
	36
	Se pasan seis Rios en estas jornadas.
	SEGUNDO CAMINO POR LAGOS
	al Poniente, torciendo al Norte.
	Leguas.
	Leguas
	TAIL C: / Wille Nove de
Ale	De la Albufeira á Villa-Nova de
ar	Portimaő4
ve.	á Alvor I
	á Lagos I
Al	á Setubal por el camino que se
ins	pondrá en Lagos, pag. 211 31
Algarve.   Alentejo.	á LISBOA 6
	a Liturolity of the control of the c
	43
	15

# TRAVESÍA DE LA ALBUFEIRA d VILLA-NOVA DE PORTIMAÕ y LAGOS al Poniente.

Vease el 2.º camino antecedente de la Albufeira á Lisboa por Lagos, pag.208.

#### VI.

CAMINO DE VILLA-NOVA

DE PORTIMAÕ por ALJEZUR á LISBOA entre Poniente, y Norte, siguiendo casi la costa del
mar.

æ	130101 9	
ı		Leguas
	De Villa-Nova á Aljezur	
ı	á Odeseixas, ó Seixa	2
Į	á Villa-Nova de mil Fontes.	6
ı	á Santo André	7
l	á Melides	2
ı	á Comporta	6
I	á Setubal	3
I	4 LISBOA	6
l		
I		38
a l		100

Algary. | Estrem. Port.

# SEGUNDO CAMINO POR MONCHI-QUE, atravesando la montaña de este nombre. Leguas. De Villa-Nova de Portimao á Monchique.... á Palhota..... á Val de Santiago..... á Bayros.... á Alcazar do Sal..... á Aguas de Moura..... á Moyta..... á LISBOA..... 42 TRAVESIA DE VILLA-NOVA DE PORTIMAO á LAGOS al Poniente. Leguas.

De Villa-Nova á Alvor.....

Algarve.

Algary. Alense jo.

	[211]
A	de Alvor á LAGOS I
	2
	OTRA DE VILLA-NOVA & STLVES al Oriente.
20	Leguas.
garre.	De Villa-Nova á Sylves por tierra, ó en barca, subiendo por el Rio. 2
	2
	VII.
•	CAMINO DE LAGOS & LISBOA al Norte por la costa Occidental.
	Leguas.
Algarye.	De Lagos á Bensafrim, 1 á Aljezur
	á Odeseixas, ó Seixa
Estr.	á Santo-André,
	Q 2

á Melides.... Estrem. Portug á Comporta..... á Moyta..... á LISBOA por agua.... 37 Previenese, que para andar este camino es necesario tomar barco en Comporta; pero como no se suele encontrar, se podrá continuar por tierra en esta forma: Leguas. De Melides á Alcazar do Sal.... 6 á Aguas de Moura..... á la Palhota...... á Moyta..... á LISBOA. . . . . . 18

[213]
TRAVESÍA DE LAGOS & BEJA al Nordeste. Leguas.
De Lagos al Lugar de Odeseixas. 7  á la Villa de Odemira 4  á la Aldéa de Santa Lucia 4  á Mesejana
SEGUNDA TRAVESIA POR LA SIERRA de Monchique.  Leguas.
De Lagos al Lugar de Monchique

Alg. | Alentejo.

Algarve. | Alentejo.

Ĭ	
Alensejo	á Panoyas I á Mesejana I
10.	á Aljustrel 1 á BEJA 5
	19
	TRAVESIA DE LAGOS d'OURIQUE sobre la antecedente.
	Leguas.
Alg.	De Lagos á S. Martinho das
Algarre.	Amoreiras
	13
	OTRA DE LAGOS & EVORA al Nordeste.
	Leguas.
Alg	De Lagos á Mesejana 15
Algarre.	á la Villa de Ferreira 4 á Alvito 4

á Aguiar 2 á EVORA 4
29
OTRA d' VIDIGUEIRA, d' d' VILLA de Frades al Nordeste.
Leguas.
De Tagos à Aliverrel T6

23

Las Travesías de Lagos por toda la costa hasta Castro-Marin, y Ayamonte, quedan puestas en el Camino de Ayamonte á Lagos, pag. 196. y solo restará tomar estas comunicaciones retrocediendo.

# INDICE GEOGRAFICO.

La d señala la descripcion, y la c los caminos del Pueblo que se busque.

# A

A Brantes, d. pag. 109. c. pag. 160. 165. á 169.

Albufeyra, 6. pag. 207. y 209.

Alcantara, c. pag. 100. 135. y 136.

Alcañizas, pag. 24.

Alcazar do Sal, c. pag. 173.

Alcoba, [Sierra de] pag. 41.

Alcoutim, d. pag. 191. y 194. c. pag.

Alenquer, c. pag. 151. y 152.

Alentejo, su etymologia pag. 113.

sus Rios, pag. 131. y 132.

sus Montes, pag. 133.

Alfayates, d. pag. 93. c. pag. 58.

Alfundão. Vease Fundão.

Algarve, [su etymologia] pag. 188.

su conquista, y feudo á España, pag. 189.

de mar, pag. 188.

sus Rios, pag. 194.

sus Torres, o Fuertes, d. pag.

193.

Aljubarrota, [batalla de] pag.95.

Almada, [Torre de] pag. 108. 6. pag.

Almeyda, d. pag.41. y 92. 6. pag.46. à 50. 63. 84. 89.

Alvito, c. pag. 180.

Amarante, c. pag.13.

Arronches, d. pag. 127. c. pag. 135.

Aveiro, d. pag.45. c. pag.68.73.74. Avis, d. pag.128. c. pag. 167. y 168.

Ayamonte, c. pag. 196. y 199.

B

BAdajoz, [batalla de] pag.133.
Barcelos, d. pag. 6. c. pag. 15.
y 16.

Beja, d. pag. 131. c. pag. 175. à 177. 213. y 214.

Belem, [Torre de ] d. pag. 108. Berlingas, [Islas] d. pag. 129.

Beyra, [su etymologia] pag. 38.

--- sus Rios, pag.40.

Provincia, pag. 91. y sig.

Bragan, d. pag. 1. c. pag. 12. á 14. 79. Braganza, d. pag. 22. y 24. c. pag. 36. à 38.

Buarcos, d. pag. 129. c. pag. 69. Bugío, [ Torre de ] pag. 107.

# C

CAcem, [Santiago de] c. pag. 178. Cadabal, c. pag. 150. Caldas, pag. 152. à 155.

Cale, pag. 2.

Caminha, d. pag. 5. c. pag. 7.

Campo-Mayor, d. pag. 124. 6. pag. 138.

Carbajáles, pag. 24.

Cascaes, d. pag. 106. y 129.

Castelo, [el de Lisboa] d. pag. 109.

Castelo-Branco, 6. pag. 55. 90. 101. 102. 165. y 167.

Castel-Rodrigo, d. pag. 43. 91. y 93. c. pag. 88.

Castro-Marin, d. pag. 194. c. pag. 196. 199. y 202.

Cea, c. pag. 59.

Cezimbra, d. pag. 130.

Chaves, d. pag. 20. c. pag. 9. 25. 31. y 36.

Ciudad-Rodrigo, c. pag. 48.

Coimbra, d. pag.41. c. pag.64. à 72.

Condado de Portugal, Prólog. n. 7. 2 9. y pag. 104. 112. y 113.

Covilhao, c. pag. 55.

# D

Ducado de Aveyro, pag. 43.

#### E

ELvas, d. pag. 121. c. pag. 134. y

Entre-Duero, y Minho, pag. 1.
Sus Rios, y Puertos, alli.

Ericeyra, c. pag. 149. y 150. Estrela, [Sierra de la] pag. 41. Estremadura, [su etymologia] pag. 103. y 104. Estremóz, d. pag. 118. c. pag. 168. Evora, d. pag. 117. c. pag. 137. 144.

# F

161. 168. 174. 214.

FAro, d. pag. 191. c. pag. 186. 187.
204. à 207.
Feudo. Vease en Algarve, y Condado,
y en el Prolog. n. 9.
Figueira, c. pag. 69.
Freyxo de Espada-cinta, c. pag. 35.
Fundao, c. pag. 56.

# G

GArvaō, c. pag. 141.
Gouvea, c. pag. 60. y 64.
Guarda, [Ciudad de la] d. pag. 41. c.
pag. 50. à 60.
Gudinha, [batalla de] pag. 125.

Ī

Insoa. Vease Caminha.

J

Jerez, [Sierra del] pag. 18.

I

LAgos, d. pag. 191. y 194. c. pag.

La-lapa, pag. 66. 67. 81.

Lamégo, d. pag. 41. 6. pag. 30. 77.

Leyria, d. pag. 109. 6. pag. 76. 144. 145. 153. 161.

Lisboa, d. pag. 105. c. pag. 10. à 12. 32. à 34. 48. à 49. 50. à 52. 60. à 62. 70. 71. 72. 90. 133. 134. 136. 144. 147. 150. 151. 152. 156. 158. 169. 174. 175. 176. 178. à 181. 183. 184. 186. 200. 202. 204. 207. 209. y 213.

Loulé, 6. pag. 202. à 104.

### M

Maraō, c. pag. 150. y 151.

Manteigas, c. pag. 57.

Maraō, [Sierra de] pag. 18.

Melgazo, d. pag. 5. c. pag. 8.

Mértola, c. pag. 140.

Mesejana, c. pag. 184. y 185.

Miranda de Duero, d. pag. 21. c.

pag. 37.

Mirandela, c. pag. 31.

Moimenta, c. pag. 78. 84. à 88.

Montemor-Novo, c. pag. 172. 173.

Monterrey, c. pag. 8. 9. 10. y 25.

Monzaō, d. pag. 5. c. pag. 7.

Moura, d. pag. 119. c. pag. 139.

Mouraō, c. pag. 139. 183.

#### N

Noudár, d. pag. 115. y 131.

#### O

Obemira, 6. pag. 179. y 180. Olivenza, d. pag. 122. 6. pag. 138. y 182. Oporto, d. pag. 2. c. pag. 10. à 17.
Ordenanzas, [especie de Milicias]
pag. 6.
Ourem, c. pag. 164.
Ourique, [batalla de] pag. 133. c.
pag. 183.
Outeiro, pag. 23. c. pag. 37.

#### P

PAlmela, d. y c. pag. 169.
Penamacor, d. pag. 42. c. pag. 58.
Peniche, d. pag. 129. c. pag. 149.
Pinhel, c. pag. 89.
Ponte de Lima, pag. 16. y 17.
Portalegre, d. pag. 126. c. pag. 135.
137. 169. y 182.
Portugal. Vease en el Prologo, y en la palabra Condado.
Puebla de Sanabria, c. pag. 26.

#### R

R Edondo, d. pag. 129. Relação, ó Audiencia Real de Porto, pag. 2. Ribacóa, d. pag. 39. y 91. Rosmarinho, d. pag. 45. y 76.

CAbugal, c. pag. 56. Ságres, d. pag. 191. c. pag. 198. Salvatierra, d. pag. 45. 6. pag. 98. S. Joao da Pesqueira, c. pag. 86. S. Julian, [Torre de] pag. 106. S. Lucar de Guadiana, c. pag. 199. S. Sebastian, [Torre de] pag. 109.

Santarem, d. pag. 109. 6. pag. 154. 156. à 158.

Serpa, c. pag. 140. Setubal, d. pag. 110. c. pag. 169. à 173.

Silves, d. pag. 193. y 194. 6. pag. 211. ---- su Obispo, pag. 190. Sines, d. pag. 130. c. pag. 179.

TAvira, d. pag. 193. 6. pag. 200. à Thomár, d. pag. 109. c. pag. 158. à Toro, [batalla de] pag.97.
Torre de Moncorvo, d. pag. 22. c.
pag. 25. 29. 54. y 84.
Torres-Vedras, c. pag. 147. à 150.
Trancoso, c. pag. 98.
Tuy, c. pag. 7. y 8.

# V

Alenza do Minho, d. pag. 3. c. pag. 7. y 8. - Derechos del Obispo de Tuy sobre ella, y su tierra, pag.4. Vecindario de Alentejo, pag. 131. - del Algarve, pag. 196. - de la Beyra, pag. 43. - de Entre-Duero, y Minho, pag. 6. - de la Estremadura-Portuguesa, pag. III. de Tra-los-Montes, pag. 24. Viana, d. pag. 4. f. pag. 14. Vidigueira, c. pag. 215. Villa do Bispo, c. pag. 197. Villa de Frades, c. pag. 215.

Villa-Nova-Cerveira, d. pag. 5. c.

Villa-Nova de Portimao, d. pag. 193. c. pag. 209. à 211.

Villar-Mayor, c. pag. 59.

250

Villa-Real, d. pag. 23. c. pag. 28. 30. 31. y sig. 81. y 85.

Villa-Velha, [Puente de barcas echada en] pag. 45.

Villaviciosa, d. pag. 120. c. pag. 181.

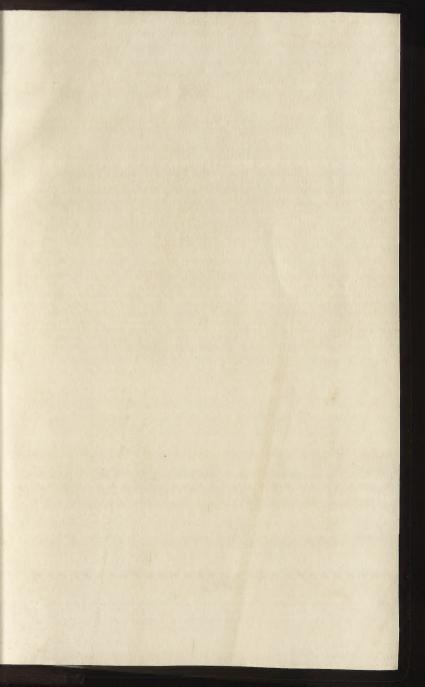
Viseo, d. pag. 41. 6. pag. 62. 66. 73. y 87. Vouselha, 6. pag. 74. 82.

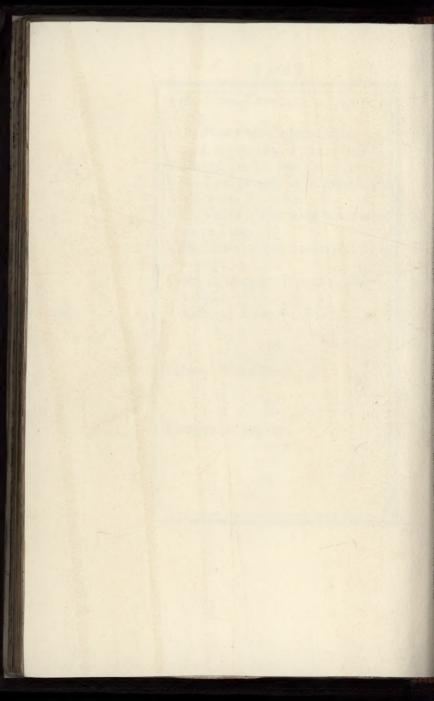
Y

Yelves. Vease Elvas.

Z

Zamora, c. pag. 27.





Special 92-B 11475

> THE GETTY CENTER LIBRARY

Million.

